

## Preferiero el duro camino de la verdad para lograr un Chile mejor", dice General Ibáñez



### PRECIOS MANTENIDOS A ENGAÑOSOS NIVELES SON FACTORES DE INFLACION

"Las tarifas de cabotaje, como los precios de una larga serie de artículos, son los más bajos del mundo, mantenidos a estos engañosos niveles en forma artificial, creando así uno de los factores de la inflación que sufre el país. Será indispensable, por eso, reajustar los precios de acuerdo con la realidad económica, fijando así la curva de la inflación. Para un gobernante arbitrario y desprovisto del sentido de la responsabilidad sería mucho más fácil seguir engañando al país con precios artificiales que devaluar la moneda e impulsar la inflación, pero yo prefiero el duro camino de la verdad y del sacrificio que compartimos todos en el presente para echar las bases de un porvenir mejor. Muy pronto el Gobierno dictará una serie de disposiciones inspiradas en este superior propósito que espero compartan con abnegación y optimismo todos los chilenos que tienen fe en los destinos de la nación", dice el Presidente de la República en un telegrama enviado ayer al Alcalde de Punta Arenas, respondiendo a una comunicación en la que hace presente el descontento en Magallanes por el alza de las tarifas de cabotaje, pidiendo, en consecuencia, la derogación de dichos aumentos en las tarifas.

**TELEGRAMA DEL ALCALDE.**— El Alcalde de Punta Arenas, señor Emilio Salles, envió al Jefe del Estado el siguiente telegrama:

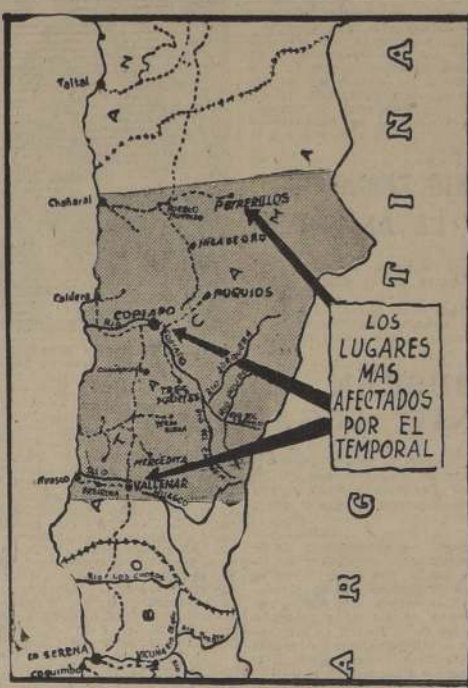
"Alza tarifas cabotaje vigentes desde el 1.º de junio ha causado profundo malestar en toda la provincia, por constituir un serio factor de encarecimiento de la vida y un verdadero atentado contra el progreso de la zona, ya que la provincia de Magallanes depende casi exclusivamente de mercados del norte del país para proveerse de artículos alimenticios, vestuario, elementos de trabajo y consumos en general.

"El alza decretada, superior a un cuarenta por ciento, afecta en mayor proporción a los artículos alimenticios, pudiendo destacarse que la harina, por ejemplo, tiene un recargo de casi ochenta y cinco centavos por kilo. Fácilmente puede apreciarse la magnitud de los perjuicios económicos que tal elevación de precios significa especialmente a los hogares modestos en épocas como la presente, cuando la escasez se manifiesta con agudos caracteres.

"En otros efectos, el alza de los fletes marítimos contradice abiertamente los propósitos expresados por el Gobierno de V. E. no sólo de poner a tiro a los elevados costos de las subsistencias sino de asegurar a esta zona, alejada de centros productores del norte del país, su abastecimiento, ya que sus duras condiciones climáticas le impiden un abastecimiento por otros medios. Este nuevo gravamen contra la economía regional tampoco está de acuerdo con los propósitos tendidos en vista hoy, y constituyen flota feronave, puesto que ellos se fundamentan en la necesidad evidente de proporcionar a la provincia de Magallanes, medios de comunicación y transporte con sentido más bien social que estrictamente comercial. La gravedad que encierra la vigencia de las nuevas tarifas de cabotaje para la economía general de las provincias fácilmente puede llevarlas a la postración económica, de peligrosas consecuencias, permitiendo a la Municipalidad de Magallanes adoptar el unánime acuerdo de representar respetuosamente a V. E. el clamor de pública protesta brotado a todos los sectores y solicitar, en consecuencia, se adopten por el Gobierno de V. E. las medidas que dejen sin efecto el alza de las referidas tarifas de cabotaje. En nombre de los intereses generales agradezco de antemano su favorable resolución, y ruego respetuosamente respuesta". Firma, además, del Alcalde, el secretario municipal, señor Luis Soto R.

**CONTESTACION PRESIDENCIAL.**— La contestación que el Primer Mandatario dio al Alcalde de Punta Arenas, tiene verdadera trascendencia en lo que respecta a la sana política que observará el Gobierno para combatir la inflación, política que exigirá el sacrificio de todos los sectores de la población, lo cual será duro por el momento, pero que a través del tiempo tendrá favorables consecuencias. El texto de la contestación presidencial es el siguiente:

"Señor Alcalde de Punta Arenas.— Me refiero a su telegrama de fecha 11 del presente que, por motivos ajenos a mi voluntad, contesté atrasado. Para regularizar la situación general del país, es indispensable que nos resolvamos a vivir en las realidades económicas, por duras que sean. Las tarifas de cabotaje, como los precios de una larga serie de artículos, son los más bajos del mundo, mantenidos a estos engañosos niveles en forma artificial, creando así uno de los factores de la inflación que sufre el país. Será indispensable, por eso, reajustar los precios de acuerdo con la realidad económica, fijando así la curva de la inflación. Para un gobernante arbitrario y desprovisto del sentido de la responsabilidad, sería mucho más fácil seguir engañando al país con precios artificiales que devaluar la moneda e impulsar la inflación, pero yo prefiero el duro camino de la verdad y del sacrificio que compartimos todos en el presente para echar las bases de un porvenir mejor. Muy pronto el Gobierno dictará una serie de disposiciones inspiradas en este superior propósito que espero compartan con abnegación y optimismo todos los chilenos que tienen fe en los destinos de la nación. Atentos saludos.—(Fdo.): Carlos Ibáñez del Campo".



Un metro de nieve había caído ayer sobre el mineral de Potrerillos. La vía férrea longitudinal se encuentra cortada en Inca de Oro, como consecuencias del temporal.

### EN ESTA EDICION

- REDACCION**  
— Nuestra política educacional.  
— Joaquín Edwards Bello escribe sobre "Drama y comedia en Valparaíso".  
— Eduardo Anguita escribe sobre España y José María Souvirón.
- CRONICA**  
— Hoy se efectúan funerales de las víctimas del accidente aéreo de Copiapó.  
— Obertura del cobre expusieron difícil situación al Presidente.  
— Ministro del Trabajo firma hoy decreto de indemnización por años de servicios.
- CABLES**  
— Andrés María emprende tarea de formar nuevo Gobierno francés.  
— Viven ocho pasajeros del avión que se estrelló en Costa Rica.  
— Pronto parte en gira a Sud América, Milton Eisenhower.
- POLITICA**  
— Senadores chilenos responden a senadores venezolanos.  
— Se autorizó al Ministro de Defensa Nacional para viajar a Estados Unidos.  
— La Cámara rinde hoy postumo homenaje al diputado don Héctor Montero.
- PROVINCIAS**  
— Comerciantes de Santiago ayudan a damnificados de Talca.  
— Descarga eléctrica ocasionó la muerte de un agricultor.  
— Homenaje se rindió al Gobernador de Arica, don Manlio Bustos.
- DEPORTES**  
— Si Colo Colo sale campeón, hará una gira por Europa.  
— Nombren a Francisco Platko, entrenador del equipo que jugará con España.  
— El "Gran Premio Internacional", pasará por Santiago.

**AL FINAL DE LA JORNADA.**— Terminada sus diarias clases, los alumnos en sus dotados de buena voz del Instituto Nacional, se reúnen para ensayar los coros de las canciones que ellos mismos han compuesto. Los alumnos están organizados, formando uno de los comités en que se divide el Gobierno Estudiantil. En su presidencia Mario Oses, alumno del VI E. El Comité de Coros, presidido por Pedro Pendola, y del que es secretario Joviano Jara, está asesorado por el profesor Isidoro San Martín, en cuya ausencia dirige a los cantantes el inspector Fernando Soto. El aparece en la foto con los muchachos, cuyas voces, bien timbradas y armónicas, se elevan sin vacilación a las voces de tenores, barítonos y bajos de Arturo Aguilar, Eduardo Bazo, Emilio Alemán, Juan Reyes, Raúl Goyenche, Antonio Lizana, Raúl Sotomayor, Luis Aravena, José de la Fuente, Rafael Ducós, Carlos Góndez, Jaime León, Mario Ramos, Ricardo Claudio Urutia, Manuel Miranda, Gastón Rojas, Sergio Bocheverría, Hernán González, Roberto Sáez, Juan Morán, Claudio González, Rafael Rosales, Aurelio Soza y Jaime Maulén.

### EN EFECTO TRANSFERENCIAS LEGALES DE TERRENOS EN LA PROVINCIA DE COQUIMBO

El Ministro de Tierras y Colonización, señor Alejandro Alessandri, firmó ayer el decreto que deja sin efecto las transferencias legales de terrenos pertenecientes a la Caja de Colonización Agrícola en la Provincia de Coquimbo.

En una entrevista concedida a los periodistas, el señor Alessandri dijo que, en la Serena, se han expropiado fundos que pertenecían a más o menos 2.000 hectáreas, que fueron adquiridos por el Ministerio de Tierras y Colonización, con el fin de ser distribuidos a los agricultores de la zona.

"Hay que hacer presente —nos dijo— que, en algunos casos, el fondo "Peñuelas", por ejemplo, una Comisión Ejecutiva procedió a hacer la tasación de ellos con el fin de un funcionario de la Caja de Colonización. En ese caso, la comisión estuvo formada por los señores Edmundo Jara, Joaquín Munizaga y Luis Bruger."

**INFORME DEL FISCAL.**— En el informe que el Fiscal de la Corte de Apelaciones, señor Juan Antonio Alessandri, presentó ayer al Jefe del Estado, se refiere a la transferencia de terrenos en la Provincia de Coquimbo, con el fin de ser distribuidos a los agricultores de la zona.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

**CONSTRUIRA PUERTO EN LA ISLA DE PASCUA**

El Ministerio de Defensa Nacional está estudiando la construcción de un gran puerto en la Isla de Pascua, para facilitar el transporte de los buques de guerra y mercaderías desde Australia y América del Sur.

El informe dice que el capitán de corbeta Domingo Vázquez y el arquitecto aeronaval Juan Urra, saldrán mañana a la isla de Pascua, para estudiar el sitio en que podría construirse el aeropuerto y los problemas de transporte que plantea la construcción de un puerto de guerra y mercaderías.

### Mañana morirán los Rosenberg; ejecución será en Sing-Sing

**Fracasan recursos posteros de ambos espías atómicos**

**WASHINGTON, 16. (U. P.).**— Un grupo de clérigos que visitó hoy al Presidente Eisenhower, dijo, después de la conferencia de la Casa Blanca, que no creía que el Presidente estaba dispuesto a salvar a los espías Rosenberg de la silla eléctrica.

El doctor Bernard D. Loomer, Decano de la Facultad de Divinidades de la Universidad de Chicago, y uno de los cuatro clérigos que intercedieron ante Eisenhower en representación de 2.300 pastores protestantes que piden la conmutación de la sentencia de muerte de los esposos Rosenberg, dijo que, al pedir clemencia para los esposos Rosenberg, había expuesto los dos argumentos siguientes al Presidente:

1.º — La electrocución de los esposos Rosenberg los elevaba a la categoría de mártires, lo que daría más ayuda a la causa comunista.

2.º — La ejecución de la sentencia de muerte es en fin un símbolo de debilidad, y únicamente el individuo o el país poderoso es capaz de mostrar clemencia y perdón.

El doctor Loomer dijo que el Presidente Eisenhower le había indicado que "participaba de la misma convicción y pensamiento", pero que su deber principal era la seguridad de 160 millones de ciudadanos.

El doctor Loomer dijo también que el Presidente Eisenhower le había indicado que "participaba de la misma convicción y pensamiento", pero que su deber principal era la seguridad de 160 millones de ciudadanos.

**SERAN EJECUTADOS.**— Los esposos Rosenberg serán ejecutados como castigo por sus actividades de espionaje. Ninguna petición de clemencia fue aceptada.

## Violento temporal en el Norte Chico

Un nuevo temporal de viento y lluvia de grado 6 de la Escala Beaufort —desconocido en el Norte Chico—, azotó con inusitada violencia la zona comprendida entre las provincias de Atacama y Coquimbo, causando numerosos destrozos en puentes y caminos, aislando ciudades y sumiendo en la desesperación a millares de familias que han visto desmoronarse sus hogares de barro y de madera, acotumbrados a la benevolencia del clima norteño.

Desde hacía más de un siglo no se producía un temporal de tanta magnitud en las templadas regiones actualmente aisladas desde el domingo último, fecha en que se iniciaron las precipitaciones lluviosas que en algunos lugares como Copiapó, Inca de Oro, Chañaral, Caldera, Vallenar, Tres Puentes y Merceditas, ha alcanzado la magnitud de 146 milímetros es decir, 146 litros de agua por metro cuadrado. En buenas cuentas, sobre los 80.000 kilómetros de la provincia de Atacama han caído en los dos últimos días una cantidad superior a los 24 mil millones de toneladas de agua.

Las noticias oficiales son pocas, pero dan idea de la magnitud de la nueva catástrofe. El Ministerio de Defensa Nacional, así como los del Interior y de Obras Públicas, han recibido numerosos telegramas sobre este particular.

**LINEA FERREA CORTADA EN VALLENAR.**— El general don Raúl Araya, Comandante en Jefe de la Primera División, quien se encuentra en Copiapó dirigiendo los trabajos de ayuda, informó ayer al Ministerio de Defensa que las líneas férreas se encuentran cortadas en Vallenar, a la altura de la Estación Toledo, y también entre las estaciones Juan Godoy y Pajón. Según el parte del Jefe Comandante en Jefe, las ciudades más afectadas son Copiapó, Inca de Oro, Chañaral, Caldera, Vallenar, Tres Puentes y Merceditas.

(A la página 2 — Columna 6)

### Un Invierno SIN PROBLEMAS

**Jaime COGAN**

OFRECE

- ABRIGOS TRINCHERAS
- PILOTOS PARA DAMAS, CABALLEROS y JOVENES
- TERNOS SOBRE MEDIDA y CONFECCIONES FINAS
- ABRIGUITOS y TERNITOS PARA NINO DESDE 6 AÑOS

SASTRERIA **DANDY**

673 SAN DIEGO 677

ISABADOS ABIERTO TODO EL DIA!

**CREDITOS 12 MESES PLAZO**



**SERAN EJECUTADOS.**— Los esposos Rosenberg serán ejecutados como castigo por sus actividades de espionaje. Ninguna petición de clemencia fue aceptada.















## PREOCUPA A LOS DIPUTADOS EL PROBLEMA DE PRECIOS DEL COBRE





**Otorgaron independencia a la Asociación de Girl Guides de Chile: acuerdo**

El directorio general de los Boy Scouts de Chile, en reunión presidida por el doctor don Naclencio Romero, tomó el acuerdo de conceder plena autonomía a la Asociación Nacional de Girl Guides de Chile. Con esta determinación se ha dado cumplimiento a disposiciones internacionales provenientes de diversos congresos, las cuales dan independencia a la rama femenina del scoutismo.

La presidenta nacional de las Girl Guides, señora Chañar, al conocer la decisión de otorgarle autonomía al movimiento que dirige, declaró lo siguiente:

"El acuerdo del H. directorio general de Scouts es recibido por las Girl Guides con especial complacencia, ya que él las coloca en un mismo pie de igualdad y de independencia. Así se le ha dado el rango que corresponde a una institución que trabaja silenciosamente y tesoneramente, por espacio de 34 años, en bien de la niñez de nuestra patria".

**CONVENCIÓN NACIONAL DE INDUSTRIAS SERA INAUGURADA EL VIERNES**

Desde el 19 al 21 de los corrientes se efectuará en Viña del Mar la Convención Nacional de la Industria, organizada bajo los auspicios de la Sociedad de Fomento Fabril, y con el apoyo de todos los organismos que se asocian a industriales del país.

La Convención será presidida por la presencia del Primer Mandatario y algunos Ministros de Estado, que concurrirán al banquete de clausura de ese día, el domingo próximo. En esa oportunidad, y a nombre del Gobierno, hablará el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud.

Se espera que la Convención, teniendo oportunidad de destacar el programa y el temario de la Convención.

### Otorgaron independencia a la Asociación de Girl Guides de Chile: acuerdo

El directorio general de los Boy Scouts de Chile, en reunión presidida por el doctor don Naclencio Romero, tomó el acuerdo de conceder plena autonomía a la Asociación Nacional de Girl Guides de Chile. Con esta determinación se ha dado cumplimiento a disposiciones internacionales provenientes de diversos congresos, las cuales dan independencia a la rama femenina del scoutismo.

La presidenta nacional de las Girl Guides, señora Chañar, al conocer la decisión de otorgarle autonomía al movimiento que dirige, declaró lo siguiente:

"El acuerdo del H. directorio general de Scouts es recibido por las Girl Guides con especial complacencia, ya que él las coloca en un mismo pie de igualdad y de independencia. Así se le ha dado el rango que corresponde a una institución que trabaja silenciosamente y tesoneramente, por espacio de 34 años, en bien de la niñez de nuestra patria".

### CONVENCIÓN NACIONAL DE INDUSTRIAS SERA INAUGURADA EL VIERNES

Desde el 19 al 21 de los corrientes se efectuará en Viña del Mar la Convención Nacional de la Industria, organizada bajo los auspicios de la Sociedad de Fomento Fabril, y con el apoyo de todos los organismos que se asocian a industriales del país.

La Convención será presidida por la presencia del Primer Mandatario y algunos Ministros de Estado, que concurrirán al banquete de clausura de ese día, el domingo próximo. En esa oportunidad, y a nombre del Gobierno, hablará el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud.

Se espera que la Convención, teniendo oportunidad de destacar el programa y el temario de la Convención.

### HOMENAJE A DIPUTADO FALLECIDO RINDIO LA MUNICIPALIDAD, AYER

Un homenaje al diputado don Héctor Montero, que pereció en el accidente aéreo de Copiapó, tributó la Municipalidad de Santiago en su sesión de ayer.

Se acordó devolver al senador don Guillermo Izquierdo y al señor Federico Gienma, las cantidades de 102 mil y de 300 mil pesos, correspondientes al valor en que fueron rematados sus vehículos, a raíz de la sentencia dictada en 1951 en contra de ellos, en la cual se ordenaba la incautación de un auto Ford modelo 1938 y de una camioneta Station Wagon.

Se dió un plazo de siete días para que la Comisión Jurídica informe al Concejo Municipal de que la Municipalidad recurra a la Corte Suprema, pidiendo la inaplicabilidad de todas las disposiciones dictadas por la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

A indicación del regidor don Carlos Verneuil Dormann, se debatió su proyecto sobre la seguridad en teatros y cines, acordándose al respecto, dar a los empresarios un plazo de 30 días para que cumplan con el reglamento respectivo.

A los infractores se les clausurará el teatro.

Se nombró tesoro municipal al señor Germán Cortés y, luego, la Corporación celebró reunión secreta para tratar denuncias de los obreros municipales contra algunos jefes de servicio.

### NOTAS EDUCACIONALES

**SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES.**— Celebrará hoy, a las 19 horas, en Comuna 1330, junta de delegados.

**UNION DE PROFESORES.**— La seccional Santiago realizará hoy, de 18 a 21 horas, en Montañas 625, la elección de mesa directiva y delegados al Congreso Provincial de la Central Única de Trabajadores.

**EL LLAMA.**— Concurso para proveer la cátedra de 9 horas de Literatura Inglesa en el Instituto Pedagógico. El plazo para la recepción de antecedentes vence el 10 de julio.

**EL DIRECTORIO provincial de la Asociación de Boy Scouts de Chile** efectuará hoy a las 19.30 horas, un foro sobre el papel del roverscouts como jefe de Scouts sobre los grupos scouts y sobre los Scouts. Se abrirán de relatores Enrique Salvo Farkas y Antón Miquel.

**LA ESCUELA de Química y Farmacia de la Universidad de Chile**, iniciará el 22 del presente, un curso de perfeccionamiento sobre "Análisis de la leche y derivados", cuyas clases serán esencialmente prácticas.

**EL CENTRO de Profesores de Francés**, ha elegido su nueva directiva, que quedó conformada de la siguiente manera: presidenta honoraria, doña Marina Silva; presidenta, señor Julio Chávez Donoso; secretario, señor Roberto González; prosecretario, señor Emilio Morales; y tesorera, señora Fresia Sepúlveda de Molina.

**Directora de Enfermeras de Cruz Roja de EE. UU.** se encuentra en Santiago.

Mrs Ann Magnusen, directora del Servicio de Enfermeras de la Cruz Roja norteamericana, ha llegado, por tres días, a Santiago. Fue esperada en el aeropuerto por el presidente del Comité Central de la Cruz Roja, doctor Agustín Inostroza; la vicepresidente del comité, señora Amalia Balmaceda; la presidenta del Comité de Enfermeras, señora María Luisa Torres, y el secretario general de la Cruz Roja chilena, coronel Federico Lorca F.

Durante su permanencia en Santiago será atendida como miembro de honor de la Cruz Roja chilena. Visitará algunas de las Asociaciones de Cruz Roja. Asistirá a exámenes y clases de enfermería en el hogar y a un cóctel que ofrecerá el Comité de Enfermeras. La mesa directiva del comité central le ofrecerán el jueves un almuerzo en su honor.

# Un millar de hombres arranca a las rocas que están abiertas a tajo, el cemento de Polpaico

Después de un científico proceso de elaboración, a través de gigantescas maquinarias, se obtiene el producto que permite el progreso económico y material de Chile. La historia de un proceso industrial

CERRO BLANCO DE POLPAICO S. A., AL SERVICIO DE CHILE, DE SU ECONOMIA Y DE SU PROGRESO

A cuarenta kilómetros de la capital, y solo a dos kilómetros de la nueva Carretera Panamericana, se encuentra una de las industrias más progresistas de la provincia de Santiago, en la localidad de Polpaico, donde más de un millar de hombres labora entusiastamente, en beneficio de la economía nacional, para dar al país, con ese esfuerzo, ingentes entregas, y permitirle incrementar su progreso material.

Es la Sociedad Anónima "Cerro Blanco de Polpaico". Con el esfuerzo de sus técnicos, empleados y obreros, el país puede contar con una producción de 200 mil toneladas de cemento al año, cantidad que permite en distintos rubros dar trabajo a millares de obreros en la República, y que proporciona un progreso material y adelanto arquitectónico a todas las ciudades de Chile.

La selección de la piedra se realiza en parte por medio de gigantescas palas mecánicas, no sin antes haber especificado los técnicos cuáles deben ser los trozos más adecuados que deben extraerse. Este material es transportado desde las canchales en camiones y carros especiales, los que los depositan en las canchadoras. Estas trituron los grandes trozos de piedra caliza, y al término de la faena depositan los trozos pequeños en correas transportadoras que llevan el material hasta las canchales de almacenaje de materia prima.

Una gran grúa puente saca el material desde las canchales, llevándolo a los buzones alimentadores de la molinera húmeda. Estos están compuestos de tres molinos de bola, que tienen una capacidad de veinte y cinco toneladas por hora en su elaboración.

Este material es seleccionado por los molinos de bola, siendo enviado parte de él a la Planta de Flotación. En la Planta de Flotación el material se enriquece con otras diversas materias, especialmente preparadas por los laboratorios químicos de la industria, lo que le permite, desde luego, que el cemento obtenido sea de extraordinaria calidad. Otra parte del material, también especialmente seleccionado, va a los estanques espesadores.

Luego, el término del doble proceso señalado, el material es bombeado a ocho estanques de mezcla. En ellos se dosifica y



UNA INDUSTRIA QUE PRESTIGIA A CHILE.— Desde un avión, puede observarse la panorámica de las instalaciones de Cerro Blanco de Polpaico Sociedad Anónima, la fábrica de cemento. Su planta, considerada una de las más modernas del país, permite el trabajo a más de mil hombres, y tiene una producción anual de cerca de 200 mil toneladas de cemento.

se envía a los estanques finales de pasta, que alimentan a los hornos de 300 pies de largo, aproximadamente cien metros, donde se somete a un proceso de filtración.

Todo el equipo para este pro-

ceso de filtración de la piedra caliza, ya totalmente reducida y seleccionada, fue diseñado por el ingeniero de la industria José Smith, constituyendo esta obra un magnífico ejemplo de esfuerzo, a la vez que de grandes proyecciones para el desenvolvimiento de la industria. Asimismo, todo el equipo fue fabricado en la propia maestría de la sociedad, por técnicos y obreros chilenos.

Terminado el proceso de filtración, para el material a las enfriadoras y luego a la cancha de almacenaje de ciner. Luego, es transportado por una gran grúa puente, al molino de cemento, donde se mezcla con el debido porcentaje de yeso, obteniendo, finalmente, el cemento, el que es almacenado en dos grandes silos que tienen una capacidad total de once mil toneladas. Personal especializado de obreros que trabaja en los silos, procede a envasarlo y a distribuirlo conforme a las ordenes de demanda.

**PLANTA DE CAL.**— También se encuentra funcionando una moderna Planta de Cal, cuya producción, de más o menos 30.000 toneladas anuales de productos calóricos, presta importantes beneficios a la agricultura.

### UN PIONERO DE UNA GRAN INDUSTRIA

Las plantas de Cerro Blanco de Polpaico, en la provincia de Santiago, fueron entre los años 1947 y 1948, el pionero de la industria cementera en Chile. El señor S. T. Voeltzer, quien es el director de la planta, es un extranjero que ha sido un verdadero pionero en esta industria, habiendo sido gracias a su esfuerzo, el progreso de la industria cementera en Chile. La Planta de Polpaico es una de las más modernas del país, y es claramente demostrable.

Es director-gerente la sociedad el señor S. T. Voeltzer, apudado don Hugo Moirer, quien es el jefe, don José Apoderado de Cerro Blanco, el señor Fernando

### SE EFECTUO AYER ALMUERZO EN HONOR DE J. M. SOUVIRON

Al mediodía de ayer se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo de despedida al insigne escritor y periodista, José María Souviron, que, con motivo de su viaje a España, le ofreció un grupo de sus amigos.

Ofrecieron la manifestación los señores Arturo Fontaine Aldunate y Roque Esteban Scarpa, quien terminó su discurso diciendo: "José María, por sobre la angustia del dejar, que luzca la esperanza y la promesa del futuro. Allí estaremos todos los que dejás. En cada vengo tuyo, palpitará lo que para ti fuimos. En cada triunfo tuyo, gozaremos presentes. Testimonios con tu propia victoria la verdad de tu verso: La distancia no importa. Todo empieza en esta luz triunfal de lejanía".

El señor José María Souviron agradeció la manifestación con el siguiente discurso:

Amigos: yo sabía de antemano todo esto. Presenta la emoción que en este instante siento. Sabía que me iba a ser difícil responderos. A esta maravillosa demostración de afecto; y por eso me vine preparado, y en verso; en un verso sencillo, elemental, sincero, apto para contaros la historia que deseo.

Amigos: hace ahora poco más de veinte años, llegé a Valparaíso desde España, un barco que arribaba de poesía cargado, y esa carga venía guardada en mi costado, juntamente a la izquierda, en ese receptáculo que ahora se muestra, a veces, un poco fatigado, pero que entonces era juvenil y gallardo.

Desde ese día hasta hoy, ¿qué de cosas pasaron? Cuántas horas transidas de belleza y encanto! Cuántas otras cuajadas de sabores amargos! Días hermosos, y azules nocturnos estrellados... La vida, en fin, con todos sus ritmos y altibajos.

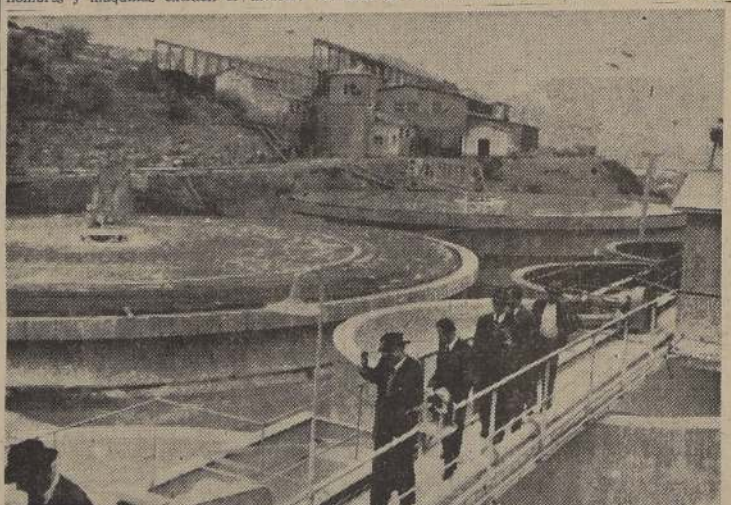
Mas todos esos días de colores diversos que ahora forman un bello conjunto en el recuerdo, están acariciados por un aire chileno, rodeados por paisajes de este terruño nuestro, que ya es también mío, porque lo amo y lo quiero, y mis ojos están llenos de vuestro cielo, y mi corazón tiene, unas veces sereno, y otras arrebatado, los compases inquietos de estos ríos que corren anchos por nuestro suelo, torrentes formidables, remansos en sosiego.

Doquiera que yo vaya, me llevaré conmigo el calor de mis días de Chile amigos míos: no en vano ha sido aquí donde, intenso, he vivido horas inolvidables de recuerdo infinito; aquí mi juventud, mi trabajo, mis hijos, aquí mi amor, mi pena, mi amistad, mi cariño; aquí mis años densos de creación y dominio; aquí todos vosotros, mis seguros amigos.

Y si ahora me alejo, os lo digo en el alma, es sólo porque voy a mi tierra de España, al paisaje que vieron los ojos de mi infancia, a sentir en mi rostro, brisas mediterráneas. No me iría de Chile, si no me fuera a España, sólo cambio esta luz por la luz de mi patria, ninguna otra tierra me haría abandonarla.

Pero no os abandono. Ni siquiera es distancia. Es amor, otra vez; amor nunca cansado. Amor para este cielo, esta luz, estos campos, amor para vosotros y vosotras, no exhausto. Es amor lo que siento ahora mismo al hablaros amor que sentiré cuando me haya alejado, y que me hará volver un día a vuestro lado. Y es amor lo que ahora me conduce, viajando hacia España, a la que tan hondamente amo. Amor sin división, todo el amor, hermanos, el que dejó y el otro que me llevo en el barco, que aunque me vaya solo, me voy enamorado: enamorado de Dios que nos ha creado, de la tierra que dejó, de la que voy buscando, de quien llevo en el fondo del corazón canchado y de vuestros todos, y de este día mágico.

Razón tiene el amigo poeta que ha citado, con un tan hondo afecto, unos versos arcaicos: Me voy, pero me quedo, y al salir navegando me pasará lo mismo que a mi ilustre paisano: el que partió de Burgos, con su gente, a caballo: "De los sus ojos tan fuertemente llorando..."



La comitiva inspecciona los estanques espesadores y de mezcla.

### ASI SE CUIDA AL TRABAJADOR:

## SALUD, DEPORTES Y CULTURA RECIBEN LOS TRABAJADORES DE CERRO BLANCO SOC. AN.

No sólo el desarrollo de la industria del cemento ha cuidado de la salud de sus trabajadores.

**CAMPOS DEPORTIVOS Y CULTURA.**— Para la recreación de los esforzados trabajadores de Cerro Blanco de Polpaico S. A., se han construido canchas de fútbol, básquetbol y otros deportes, formando diversos clubes deportivos entre el

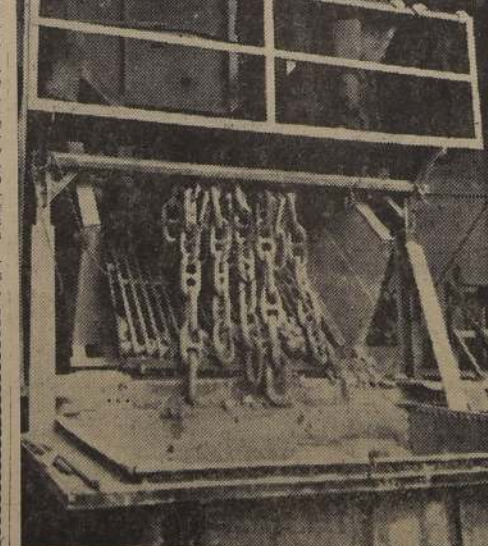
personal. Asimismo, existe un teatro, en el que permanentemente a los obreros, empleados y sus familias, les son exhibidas películas de diverso tipo, considerándose siempre indispensable incluir entre ellas aquellas descriptivas. En este mismo teatro se ofrecen conferencias y charlas de distinta índole.

Para ellos ha construido una población de 80 casas: de tipo dormitorio, compuestas de dos dormitorios, living-comedor, cocina, sala eléctrica, agua potable, etc., es decir, con todas las comodidades posibles.

**LA POBLACION ESCOLAR.**— Para la población escolar, que es abundante, ya que el total de habitantes que dependen de la industria alcanzan a tres mil quinientas personas, la Sociedad Cerro Blanco de Polpaico ha construido una escuela con todos los más modernos implementos, con salas que son ejemplo de higiene y ventilación, como asimismo con un destacado cuerpo de profesores, todos ellos enteramente entregados a la labor educacional en óptimas condiciones.

**SERVICIOS MEDICOS.**— Para la atención de la salud de los obreros y sus familiares, la sociedad tiene un moderno servicio médico, con equipos de Rayos X, de los últimos modelos. El servicio médico y dental es atendido por un médico y un dentista del Servicio de Seguro Social, que concurren a la industria tres veces por semana. Hay en forma permanente una matrona y un practicante.

El personal, empleados y obreros, debe realizarse exámenes periódicos obligatorios de salud.



EL PRESIDENTE DEL CONDECOR EN SU VISITA.— En el grabado puede observarse al presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, don Enrique Rojas, quien observa una de las gigantescas canchadoras de la industria de cemento Cerro Blanco de Polpaico S. A., en la visita que realizó recientemente a esta industria. Está acompañado del Gerente, señor Kurt Voeltzer, de don Herman Hidalgo, del CONDECOR, periodistas y técnicos de la firma.

### Presidente del Condecor conoció la producción de cemento por la Cerro Blanco de Polpaico Soc. An.

Necesidades de la gran industria, pudieron ser apreciadas toda su magnitud por los altos funcionarios del Condecor y por los periodistas.

Una política de significativo éxito ha sido la seguida por el actual presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, don Enrique Rojas Torres, quien ha estimado que para poder formar un claro criterio acerca de las necesidades de las industrias nacionales, es preciso, antes que nada, conocer la forma como éstas desarrollan sus funciones.

En su visita a Cerro Blanco, para conocer el proceso industrial de Cerro Blanco de Polpaico, Sociedad Anónima, industria que entrega a Chile no menos de doscientas mil toneladas de cemento al año, el señor Rojas Torres pudo imponerse de todo el proceso de elaboración, conociendo la necesidad de la industria, y el poder permitirle a ella la producción de cemento, es un deber de los funcionarios de su país. La Planta de Polpaico es una de las más modernas del país, y es claramente demostrable.

El señor Rojas Torres, acompañado del Gerente del CONDECOR, don Enrique Rojas Torres, y de don Herman Hidalgo, del CONDECOR, periodistas y técnicos de la firma.

### Electricidad y transportes propios tiene la Sociedad Cerro Blanco

Más de 72 mil toneladas de carbón se usan como combustible en el año.

Dos aspectos interesantes pudieron ser apreciados en la visita que los funcionarios del CONDECOR, encabezados por su presidente, don Enrique Rojas Torres, y periodistas, realizaron a la magnífica industria Cerro Blanco de Polpaico, Sociedad Anónima. Estos fueron la producción de energía eléctrica y el combustible empleado, y el sistema de transportes.

Gracias a ingentes y costosos trabajos, Cerro Blanco de Polpaico S. A., la gran productora de cemento nacional, asociada a la Planta Hidroeléctrica Carema, ubicada en la cuenca de la Barriga, trae hasta la Planta misma, donde se obtiene el cemento, toda la energía eléctrica necesaria, haciéndose por medio de una importante red de servicio eléctrico con grandes y poderosas torres, que se usa es carbón, que se obtiene de las compañías carboníferas de Schwager y Lota. Se usa, en el año, no más ni menos que una cantidad de carbón de 72 mil toneladas. Con ello, esta fructífera sociedad de cemento permite desfogar su labor, encauzándola a otras industrias y permitiendo, a la vez que su beneficio económico, el beneficio económico del país.

**CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO**

FACILIDADES DE PAGO

**Soc. Materiales "REX" Ltda.**

**ALSINO N.º 4325**

Fono 95326 — (Tropelón) Cultural en Cartagena, ordenes a calle Antofagasta, esq. de Avda. Cartagena.

**CASIMIR SEA ASTORIA**

Economía de la producción en el POQUITO de la Oveja de la COMPANIA OFICINA



# Verdad en su lugar. Los empresarios contestan al Mayor don Orlando Becker

Estamos en favor del público y de los intereses nacionales.— El mayor Becker, al calificarnos de monopolio, ha ocultado la verdad.— Con máquinas liberadas de derechos de aduana pretende destruir un servicio estable que ha sido calificado de modelo.— Los empresarios muestran los antecedentes para que la ciudadanía conozca la verdad.

## UNA PRUEBA DE QUE NOS ASISTE LA RAZON Y LA JUSTICIA:

El señor Becker, el 2 de septiembre de 1952, decía al señor Ministro del Interior:

SANTIAGO, 2 de Septiembre de 1952.—

### SEÑOR MINISTRO:

En contestación a su oficio de fecha 18 de los corrientes, que dice referido con una petición hecha por el empresario señor Armando Gutiérrez Fernández para ampliar su servicio de movilización colectiva "Santiago-Quilicura" hasta la ciudad de Chillán, explico con satisfacción a U.E. lo siguiente:

Desde hace un año a la fecha, ha sido autorizado el señor Enrique Subercaseaux Marín para hacer este recorrido, para lo cual tiene ya en trámite en el Consejo Nacional de Comercio Exterior, la importación de 20 autobuses, habiendo invertido un capital superior a \$ 20.000.000.— Además se permite recorrer a U.S., que por su propia petición, ha sido autorizada para prolongarse hasta Chillán el servicio que tiene actualmente entre Santiago y Linares, el señor Alejandro Ríos Mackenna.

Por estas circunstancias existe inconveniente autorizar a un nuevo empresario, por cuanto para exigir buen servicio, máquinas en perfectas condiciones de seguridad y comodidad para el público, demanda la inversión de cuantiosos capitales (cada máquina tiene un valor aproximado de dos millones de pesos), por lo que hay que asegurar a estos empresarios, señores Subercaseaux y Ríos, la permanencia en sus recorridos mientras hagan un servicio eficiente, ya que ha sido criterio uniforme de esta Dirección General, que en los casos que se compruebe desorganización de las empresas establecidas, se les cancele las autorizaciones de recorrido, concediéndolas a nuevos empresarios que aseguren mayor eficiencia en los servicios.

Por las razones expuestas, estima esta Dirección General que no será posible, por ahora, autorizar al señor Armando Gutiérrez para prolongar su servicio hasta Chillán, por cuanto existan a la fecha, como ya se dijo anteriormente, dos empresarios con cuantiosos capitales invertidos, pero no habría inconveniente en autorizarles una prolongación a otras ciudades donde se exista terminal de estos servicios.

Queda muy atentamente, S.S.

ORLANDO BECKER CUBILLOS

Director General de Transporte y Tránsito Público.

### AL SEÑOR MINISTRO DEL INTERIOR:

Presente.

#### COMENTARIOS:

Desde hace un año a la fecha ha sido autorizado el señor ENRIQUE SUBERCASEAUX MARINOT para hacer el recorrido.

O sea, el señor Becker, antes que el señor Subercaseaux tuviera las máquinas y formara la actual sociedad, daba un recorrido en blanco. Esto ocurre por primera vez en Chile, con el agravante de que todo se hizo en perjuicio de capitales chilenos e inversiones extranjeras.

Preguntamos: ¿Cómo entraron los capitales franceses a formar sociedad con don Enrique Subercaseaux Marín?

(A base de ese recorrido en blanco?)

La resolución definitiva del señor Becker en favor de esta Sociedad formada exclusivamente para competir en forma desigual con los chilenos, nos dice:

"AUTORIZASE A LA EMPRESA SUBERCASEAUX E HIJO LTDA..."

Esto quiere decir que con un recorrido a nombre de don Enrique Subercaseaux Marín, sin tener buses y con UN UNO Y MEDIO DE ANTICIPACIÓN a la fecha de iniciación del recorrido, plan más que suficiente para formar una Sociedad se logró inducir a capitales franceses a venir a Chile.

Ahora solo cabe una pregunta: ¿Cuál fue el aporte del señor Subercaseaux a la ciudad Sociedad?

No preguntamos cuál es el interés del señor Becker en proceder en la forma que lo ha hecho por cuanto él nos ha manifestado en forma repetida, que lo hizo "por amistad y por servir al amigo".

SEGUIMOS COMENTANDO LA NOTA DEL SEÑOR BECKER:

La información al señor Ministro que el señor Subercaseaux ha invertido una suma superior a los \$ 20.000.000. Esto está probado por el propio Gobierno que no es efectivo, por cuanto los buses llegaron como "aporte de capital".

... por lo que hay que asegurar a estos empresarios la permanencia en sus recorridos mientras hagan un servicio eficiente. Y A QUE HA SIDO CRITERIO UNIFORME DE ESTA DIRECCION GENERAL que en los casos en que se compruebe desorganización de la Empresa establecida, SE LES CANCELE LAS AUTORIZACIONES DE RECORRIDO, concediéndolas a nuevos empresarios que aseguren mayor eficiencia en los servicios.

Le preguntamos al señor Becker: ¿Cancelo el servicio a la firma Subercaseaux por no ser efectivo, a pesar de tenerlo concedido cerca de dos años?

## ¿DONDE ESTA LA MANO DE FIERRO DE DON ORLANDO BECKER CUBILLOS?

El señor Becker manifiesta públicamente que procederá con mano de hierro contra los Empresarios que no cumplan sus disposiciones.

Vamos a la verdad:

Dictó la Resolución N.º 381, de 1.º de Septiembre de 1952, en favor de la firma de sus afecionados, resolución que ordena textualmente:

Art. 2.º—Fijarse los siguientes horarios y tarifas que han de regir para estos servicios:

Recorrido Santiago-Chillán: NO SE CUMPLE. No le ha hecho caso ni en el horario, ni en la tarifa, ni en el recorrido.

Recorrido Chillán-Concepción: Igual cosa, NO SE CUMPLE.

Art. 3.º—Ordena expresamente hacer un servicio directo Santiago a Chillán, por una tarifa de \$ 400. NO SE CUMPLE.

El mismo artículo ordena cobrar por el servicio directo de Chillán a Concepción, \$ 150.— TAMPOCO SE CUMPLE.

Art. 5.º—La presente resolución REGIRA DESDE ESTA FECHA (1.º de Septiembre de 1952), y Carabineros FISCALIZARA SU Estricto CUMPLIMIENTO.

El Director señor Becker ni lo ha fiscalizado ni ha ordenado a Carabineros, como era su deber, su estricto cumplimiento.

¿DONDE ESTA LA MANO DE FIERRO DEL SEÑOR DIRECTOR BECKER PARA HACER CUMPLIR SUS DISPOSICIONES?

El país necesita saber por qué esta mano de hierro se transforma en guante blanco en este caso.

Por último, la resolución del señor Becker en su artículo 4.º, fija el paradero en Santiago, Avenida Balmaceda N.º 1116. En Chillán, Plaza de Armas y en Concepción también en la Plaza de Armas.

Vamos cómo ha hecho cumplir su resolución el señor Director de Transporte y Tránsito Público de la mano de hierro:

En Santiago, la firma Subercaseaux se instaló muy lejos del sitio señalado por el señor Becker, en la Avenida Bulnes N.º 121. Aquí le convenía más a sus intereses, porque podía vivir del trabajo de los demás, y no necesitaba formar un negocio y conquistarse sus clientes. Esto tiene un nombre, que por respeto a la ciudadanía no lo decimos.

Las Plazas de Armas de Chillán y Concepción no conocen ni de vista las máquinas de la firma Subercaseaux, a pesar de lo terminante de su resolución, que ordena hacer el servicio desde el 1.º de Septiembre de 1952.

Las máquinas de la firma Subercaseaux e Hijo Ltda. se pasean por ciudades muy distantes a las que tiene ordenado servir por la mano de hierro, el señor Becker.

LA CIUDADANIA PODRA DECIR LO DEMAS...

## PROBAMOS QUE SE HA TRATADO DE INDUCIR A LA CIUDADANIA Y AL GOBIERNO A SUBESTIMAR A UNA EMPRESA EN PERJUICIO DE LOS ACTUALES EMPRESARIOS

El señor O. Becker en su exposición pública dice que se vio obligado a dar nuestros recorridos a la Empresa Andes Mar en mérito de las razones técnicas aducidas por el petitorio y "POR CUANTO LAS MAQUINAS DESTINADAS A ESTE SERVICIO, DE RECIENTE IMPORTACION, NO SOLO REUNEN TODAS LAS CARACTERISTICAS DE CONFORT QUE NUESTRA CULTURA RECLAMA, SINO QUE, ADEMÁS, LAS MUY INDISPENSABLES DE SEGURIDAD MECANICA".

Como esta antojadiza afirmación del señor Director de Transporte y Tránsito Público va en nuestro perjuicio y como sabemos que no podemos esperar de él una rectificación por cuanto su acción sólo está destinada a defender a su recomendado, ese compañero y superior jerárquico, nos vemos en la obligación de hacer una comparación gráfica para que Chile entero sepa la verdad:

### BUS DE LA ASOCIACION

VALE 30.000 DOLARES Y PAGA DERECHOS DE ADUANA \$ 1.200.000

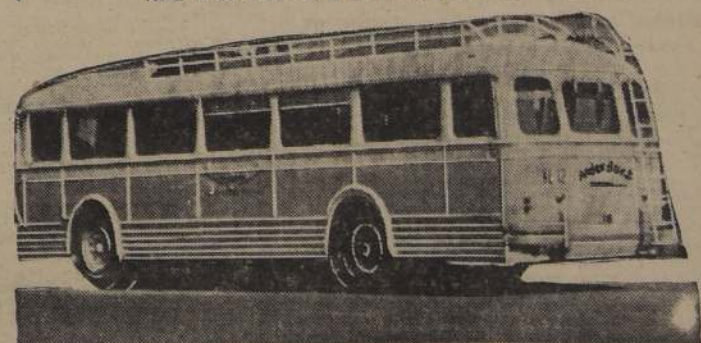


### BUSES ASOCIACION

DOBLE RUEDA TRASERA, símbolo de seguridad internacional, evita el patinaje y el volcamiento en caso de rotura de un neumático trasero. CARROCERIA INTEGRAL. Último adelanto de la técnica contra volcamiento y accidentes. MOTOR COLOCADO EN LA PARTE TRASERA y exterior para evitar que los gases de la combustión produzcan asfixia a los pasajeros. ASIENTOS RECLINABLES indispensables para servicios de larga distancia. LUCES INDIVIDUALES de lectura tipo avión. COMPARTIMENTOS PARA EQUIPAJES herméticamente cerrados a prueba de agua, polvo y robos. VENTANILLAS INDIVIDUALES y de fácil manejo. Además el pasajero en caso de necesidad las puede retirar completamente.

### BUS CHAUSSON DE ANDES MAR

VALE 12.000 DOLARES Y NO PAGA DERECHOS DE ADUANA



### CARACTERISTICAS:

### BUSES CHAUSSON ANDES MAR

UNA SOLA RUEDA TRASERA  
CHASIS  
Motor interior dentro de la carrocería.  
Asientos fijos  
No tiene luces individuales  
Parrilla en el techo del bus  
Ventanas grandes para cuatro pasajeros

### OTRA NOTA DEL SEÑOR BECKER

En su defensa pública el señor Becker Cubillos dice:

"De la exposición que antecede, fluye claramente que ninguno de los cargos tan 'artificiosamente' colocados para enlorar el prestigio del Director General Inferior como consecuencia de su ENTEREZA DE CARACTER para cumplir sus obligaciones..."

Vamos:

Por Circular N.º 3, de 28 de abril último, el señor Director de Transporte le notificaba a la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses que había resultado que, a contar desde esa fecha, NO DARIA NINGUNA AUTORIZACION DE RECORRIDO DE LA ZONA SUR en vista de que el camino longitudinal está saturado de tráfico.

Pues bien, este peligro que significaba para el señor Becker autorizar nuevos recorridos a la zona sur no importaba demasiado cuando se trataba de favorecer a la Empresa Subercaseaux. UN MES DESPUES DE ENVIAR ESTA NOTA AL SEÑOR BECKER, salían triunfantes al camino las máquinas Chausson que representan el capital extranjero libre y vendedor, mientras los chilenos eran afectados por medidas desastrosas.

### ANALIZAMOS ALGUNOS DE LOS CONCEPTOS DE LA DEFENSA PUBLICA DEL SEÑOR BECKER

Es oportuno, a fin de que el público en general pueda apreciar la situación creada a la Asociación Rural de Locomoción, hacer un análisis de la exposición publicada por el señor Orlando Becker, en la que pretende aparecer como el defensor ideal, defensor del interés público.

Que el señor Becker, que no ha sido otra finalidad que servir a sus funciones de su cargo, al servicio de la ciudadanía en el servicio de locomoción, confortablemente:

que la autorización dada a la firma Subercaseaux e Hijo Ltda. en la zona sur, que le permitiera a la empresa de transportes y en la actualidad a la zona norte, pero no con el número suficiente de máquinas para satisfacer las exigencias del público.

Esta afirmación no tiene solución alguna, ya que el señor Becker, al haberse dedicado a un servicio de transporte en la zona sur, no puede ser considerado como un defensor de la zona norte.

agrega que fue amenazado por los empresarios, los que le manifestaron que había una caja de diez millones de pesos para desestabilizarlo y hacerlo salir de su puesto.

La verdad es que el señor Becker no invitó a su despacho, y que oídas nuestras razones, ordenó suspender el servicio del señor Subercaseaux hasta encontrar una solución definitiva al problema planteado.

O sea, no encontró la razón, desde luego, no pudo haber amenazas, pues no habría pedido después a una tercera persona, que que influyera ante los empresarios, a fin de que paralizaran toda gestión a recuperar sus derechos, por cuanto él era el primero en reconocerlos. Todo esto lo probamos en su oportunidad.

Termina el señor Becker, emplazándonos a que probemos uno solo de los cargos que le hacemos. Aceptamos estas pruebas que mencionamos estamos seguros que el país y sus autoridades dirán la última palabra.



## AYUDA POR \$ 350.000 LLEVARON A TALCA COMERCIANTES DE SANTIAGO

TALCA. — Nuestra ciudad se ha sentido profundamente conmovida por el pueblo de los comerciantes de la Vega Central de Santiago, que designaron especialmente una comisión para que acompañara a Talca una caravana compuesta de tres camiones repletos de vestuario y productos alimenticios para ser distribuidos entre los damnificados por el temporal. Esta generosa ayuda totaliza una suma aproximada de los 350.000 pesos.

La delegación santiaguina, presidida por los señores Isaías Sanhueza, Antonio Cano, Felipe Flores y Elias Sáez, llegó a Talca poco después del mediodía del domingo, poniéndose en contacto en seguida con el Intendente de la provincia, don Jorge Aravena Carrasco, a quien impulsaron de tan humanitaria iniciativa. Inmediatamente después, acompañados de la primera autoridad provincial, visitaron los albergues ubicados en el ex Molino Sandoval, Santa Ana y Escuela N.º 2, distribuyendo entre las personas más necesitadas, mujeres y niños, especialmente, vestuario y ropa de cama de excelente calidad, que los favorecidos agradecieron vivamente emocionados. Al Regi-

miento Chorrillos se hizo entrega de un camión con legumbres, unidad que provee de la alimentación de los albergados, y un saldo de ropas y diversas otras especies fueron entregadas al Intendente, que las distribuirá de acuerdo con las necesidades sociales en el curso de la presente semana.

La iniciativa corresponde a don Felipe Flores, talquino con varios años de residencia en la capital. Todos los comerciantes de la Vega la hicieron efectiva, reuniéndose vestuario, ropa de cama, cereales, otros víveres, verduras y frutas, estos últimos productos recolectados en la madrugada del sábado para que llegaran en estado fresco a nuestra ciudad.

La delegación, cumplidos tan nobles y elevados propósitos que el Intendente agradeció efusivamente, regresó a la capital en las primeras horas de la tarde del domingo. — (SOTO, correspondiente).

## FONDOS PARA LEVANTAR UN RETEN EN CISTERNA CONCEDIO OO. PUBLICAS

Debido a las gestiones realizadas por el regidor del Partido Agrario, Sr. Carlos de la Cerna, y por el subdelegado, señor Onofre Correa B., se obtuvo que el Ministerio de Obras Públicas, don Orlando Latorre, destinara la suma de \$ 500.000, para la construcción de un Retén en Cisterna en la Población Nueva España de La Cisterna, con cargo al ítem de Obras y Prevenciones de Arquitectura, del decreto ley 1.988, de fecha 11 de junio de 1953.

Con esta medida, el señor Ministro Latorre, se viene a llenar una sentida aspiración de un numeroso como desamparado sector. Este Retén se construirá en un terreno cedido para este objeto por el señor Bernardo Cardone hace más de 15 años.

## ANIVERSARIO DE LA DEFENSA DE COSTA, EN CONSTITUCION

CONSTITUCION. — La Compañía de Guardacostas destacada desde hace varios días en este puerto, al ver celebrada la Zona de Emergencia, celebró ayer el aniversario de la fundación de la Defensa de Costa, con un lucido desfile en la Plaza de Armas, amenizado por la efímera banda del Liceo. En esta plaza, capitán de fragata señor Luis Urda Mérito, pronunció una alocución destacando las finalidades de este Cuerpo dependiente de la Armada Nacional. — MUÑOZ, correspondiente.

## INSERCIÓN —

## CARTA ABIERTA

Santiago, 2 de junio de 1953. Señor Dr. Director General del Servicio Nacional de Salud.

Presente. El personal del Hospital San José de Santiago, representado por el Comité de Unidad de dicho hospital, integrado por el personal administrativo, enfermeras, auxiliares, estenógrafas, Asociación Médica, Auxiliares y Sindicato del Hospital, con personalidad jurídica N.º 977, respetuosamente expone:

1. — Que hace más de dos años se presentó a la H. Junta Central de Beneficencia una petición solicitando la ampliación de vacaciones, de acuerdo con el artículo N.º 50, letra d) de la ley N.º 8.282, que establece para el personal que está expuesto al contagio frecuente del bacilo de Koch, un feriado de 30 días corridos en verano y 15 días corridos en invierno. Dicha petición fue tratada en sesión de la H. Junta Central de Beneficencia el 10 de octubre de 1952, y en respuesta, por oficio N.º 08654, del mismo mes, se nos comunicó que no se encontraba en solución, entendiéndose en consecuencia, que la ley N.º 10.223, que en la actualidad ha creado el Servicio Nacional de Salud, también se relacionarían todos estos problemas.

2. — Que en una entrevista anterior, el personal del Hospital San José considera que estas franquicias deben hacerse extensivas al personal que labora en el área de los médicos, por estar sometidos a un riesgo sanitario, tomando en cuenta su horario y condiciones de trabajo. Delamos constancia que estos problemas han sido expuestos a las autoridades de Gobierno y de la Beneficencia, como así mismo delamos constancia también que en ningún caso estamos en contra de las conculcas ganadas por los médicos, las que consideramos de absoluta justicia, pero consideramos que estas deben guardar la debida equidad para con el resto del personal, expuesto por su trabajo a los mismos riesgos.

ALFONSO SAN MARTIN P. presidente. VIOLETA FERRADA C. secretaria. Por las enfermeras universitarias: STILVIA ESPINOZA P. REBECA TORREALBA. Por las estenógrafas: AMANDA MARTINEZ. Por el personal administrativo: GASTON CASTRO. Por Asociación de Estenógrafas Auxiliares: OLIVIA VIECHES. Por el Sindicato: GUILLERMO HERNANDEZ, presidente. RICARDO MUÑOZ, secretario.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

A los dueños de imprentas particulares, de obra o de cualquiera otra naturaleza que e j e c u t e n trabajos comerciales o a particulares

El artículo 3.º de la Ley 7.790 dispuso que todos los imponentes de la Sección Periodística de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas — entre los cuales se cuentan los empleados y obreros de las imprentas particulares de obras y de aquellas de cualquiera otra naturaleza que ejecuten trabajos comerciales o a particulares — tendrán derecho a la asignación familiar en conformidad a la ley.

El artículo 8.º de la Ley N.º 8.566 agregó, por su parte, al párrafo V del artículo 4.º de la Ley 7.790, el siguiente artículo: "Unicamente los imponentes del Departamento de Periodistas, Fotógrafos e Imprentas de Obras menores de 18 años, que no tengan cargas de familia, harán sus imponentes inferiores al sueldo vital, recibirán los beneficios en relación con el monto de la imponente efectuada".

Por oficio N.º 333 del Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, de 11 de abril del presente año, se ha dado a conocer a esta Caja un dictamen de la Dirección General de Previsión Social, que expresa en conclusión:

"1.º Que todos los imponentes del Departamento de Periodistas y Fotógrafos e Imprentas de Obras, deben tener a lo menos sobre el sueldo vital, aunque el sueldo efectivo que ganen sea inferior a éste, para financiar el beneficio de la asignación familiar; y 2.º Que solamente los menores de 18 años que no tengan cargas de familia harán sus imponentes inferiores al sueldo vital, y recibirán los beneficios en relación con el monto de la imponente efectuada".

Se previene a los dueños de Imprentas Particulares de Obras y de cualquiera otra naturaleza que ejecuten trabajos comerciales o a particulares, que esta Caja procederá de acuerdo con este dictamen, al cobro de las imponentes al fondo de compensación de asignación familiar, o de las diferencias que procedan, a contar desde el 27 de enero de 1951, y rechazará toda imponente sobre sueldo inferior al vital a menos que ésta corresponda a imponentes menores de 18 años del Departamento respectivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que no tengan cargas de familia.

Santiago, junio de 1953.

EL VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO



COMPRADORES DE SITIOS SE REUNEN. — Con asistencia del alcalde surogante, señor Osvaldo Ojeda, se reunió un grupo de compradores de sitios para a b o r a r e al conocimiento de la actitud de los loteadores, señores Luis del Pino y Víctor Guerra y señora María Elena Aguilar, quienes no han dado cumplimiento a lo establecido en la Ley General de Construcción y Urbanización. Ante esta actitud se acordó entablar una demanda. También se eligió la siguiente directiva: presidente don Carlos Tapia; vicepresidente, don Domingo Rodríguez; secretario, don Pedro San Juan; tesorero, don Blanca Espinoza; y director, señores Pedro Rojas y Emiliano Gómez. En el grabado los asistentes a la reunión. — (REYES, correspondiente).

## Obras de pavimentación en comuna de Melipilla

MELIPILLA. — Se reunió en la Municipalidad la comisión de regidores que interviene en la pavimentación, con el Alcalde, el delegado zonal de pavimentación y el Inspector Jefe de la comuna, para estudiar el plan de obras de conservación a efectuarse en el presente año.

Se dio lectura al plan mencionado, y fue totalmente aprobado por la comisión, previa visita a los lugares que se beneficiarán con la ejecución de este plan.

De inmediato se ofició a la Dirección General del ramo, para que dé su aprobación y provea los fondos necesarios para estos trabajos.

Este plan consulta construcción de alcantarillas en Avda. V. Mackenna; pases de agua en diversas calles; rellenos y formación de calles (pavimentación); conservación de obras de baldosas, etc., teniendo un costo aproximado de \$ 400.000, que al ejecutarse totalmente, vendría a subsanar en parte el grave problema que afecta a esta ciudad en cuanto al estado de sus calles se refiere.

Sobre pavimentos definitivos, nada se puede hacer por el momento, ya que la construcción del alcantarillado que debe iniciarse dentro de poco, lo impide. — (NOVILLO, correspondiente).

## HOMENAJE AL GOBERNADOR DE ARICA SEÑOR MANLIO BUSTOS

ARICA. — Significativos caracteres alcanzó la manifestación ofrecida en honor del Gobernador del Departamento, don Manlio Bustos Quisada, con motivo de celebrar su cumpleaños. Al acto que tuvo lugar en los salones del Club Unión, asistieron elementos representativos de todos los sectores de la ciudad, que hicieron objeto al señor Bustos de expresivas demostraciones de simpatía.

Ofreció la manifestación el Rector del Liceo Coeducacional y presidente del Club Unión, don Ramón Quintana Carrasco, quien, en expresivas palabras, dijo que el señor Bustos se ha ganado el respeto, la simpatía y la admiración de la población, por la forma atinada y eficaz en que conduce los delicados asuntos que le competen y el tesón con que defiende los intereses de este Departamento. Agregó que como culminación de esta labor, todo Arica espera que sea el señor Bustos quien dé la esperada noticia de la declaración de puerto libre.

Luego, le correspondió hacer uso de la palabra al Cónsul General del Perú, don Fernando Rodríguez Pastor, quien tuvo a los sentimientos de hermandad que imperan entre los pueblos de Perú y Chile. A continuación, y en un discurso largamente aplaudido, el secretario-asesor de la Gobernación, don Humberto Martínez Morales, explicó lo que significaba la presencia del señor Bustos — un hombre del sur de nuestro país y un ex soldado de la República — en el más alto cargo administrativo del departamento.

Finalmente agradeció en una hermosa improvisación, el Gobernador, don Manlio Bustos, proclamando su decisión de trabajar sin descanso ni desfallecimientos en favor de los intereses de Arica tierra que se había adentrado en lo más íntimo de su corazón. Se refirió a la colaboración que durante su mandato ha encontrado de parte de los señores jefes y oficiales del Regimiento "Rancagua", de las demás autoridades del departamento, funcionarios públicos, cuerpo consular acreditado en Arica y pueblo en general. Agradeció la presencia en la manifestación, de los señores de Perú y Bolivia, y dijo que ella simbolizaba la unión de los pueblos americanos en torno a comunes ideales de paz y progreso.

La reunión tuvo un digno marco con la asistencia de los representantes de Perú y Bolivia, cónsules don Fernando Rodríguez Pastor y don Luis Cusicanqui de la Vega; comandante de la Guarnición, teniente coronel don Patricio Murphy Mahan; Monseñor Manuel Mella; gobernador marítimo, don Carlos Sorzi Morelli; prefecto de carabineros, coronel don Santiago Kolbach, y otras personalidades.

En la tarde del mismo día, el Comandante del Regimiento "Rancagua", teniente coronel don Patricio Murphy, jefes y oficiales de la Unidad, ofrecieron una manifestación en el casino del Regimiento, en honor del señor Bustos que, asimismo, alcanzó destacados relieves; siendo en esta oportunidad el Gobernador, objeto de especiales muestras de afecto. — (EL CORRESPONSAL).

## SIETE AÑOS CUMPLIO EL LICEO DE QUILPUE

QUILPUE. — Fue celebrado el séptimo aniversario de la fundación del Liceo Coeducacional de esta ciudad, que realiza una brillante labor docente y ha cumplido a la fecha, con los programas que la Dirección General le ha asignado, en sus diferentes planes variable y común. Cuenta con una matrícula de sesientos alumnos, lo que está demostrando la seriedad y calidad que hay de dotar al liceo de mayores comodidades tales como construcción de un buen edificio que permita atender la demanda de matrículas al comienzo del año escolar, por cuanto muchos alumnos deben seguir sus estudios en Valparaíso o en la ciudad de Quilpué.

En la mañana se realizaron actos deportivos y a continuación se sirvió un cocktail a las autoridades civiles y educacionales. Manifestación que fue ofrecida por el Rector señor Oscar Febres, y cuerpo de profesores. — (MUÑOZ, Correspondiente).

## RESPECTABLE DAMA FALLECIO EN TEMUCO

TEMUCO. — Antecede falleció en esta ciudad, la respetable dama, señora Nellie Langdon Vidua de Ruiz de Gamboa, y vinculada a distinguidas familias de Viña del Mar, Valparaíso, Santiago, Temuco y Valdivia.

Años atrás residió en Inglaterra y Suecia. La extinta era viuda del ex diputado conservador, don Arturo Ruiz de Gamboa. Los funerales de esta dama se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio local.

En la mañana se realizaron actos deportivos y a continuación se sirvió un cocktail a las autoridades civiles y educacionales. Manifestación que fue ofrecida por el Rector señor Oscar Febres, y cuerpo de profesores. — (MUÑOZ, Correspondiente).

SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE - GENOVA

M.N. "A. Usodimare" M.N. "Marco Polo"

24 de Junio 15 de Julio

Saldrá de Valparaíso para Europa, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Calao, Punta (Guayaquil), Manta, Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona, Nápoles y Génova.

Huérfanos 1247 SANTIAGO ITALMAR VALPARAISO Agentes Generales Av. Errázuriz 401

**ALITALIA**

AEROLINEE ITALIANE INTERNAZIONALI

AVIONES B. AIRES A ROMA, LOS MARTES

## EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

## PROPUESTA POR 500 BUSES

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS INTERESADOS QUE, POR ORDEN DEL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA Y CON EL OBJETO DE DAR LAS MAXIMAS FACILIDADES A LOS PROPONENTES, SE HA RESUELTO MANTENER COMO FECHA PARA LA APERTURA DE LAS PROPUESTAS REFERIDAS, EL DIA LUNES 10 DE AGOSTO DE 1953, A LAS 15 HORAS, QUE ERA LA FECHA PRIMITIVA FIJADA POR ESTA EMPRESA.

EL DIRECTOR GENERAL

## LOS ACTOS DE AYER EN LA DEFENSA DE COSTA

En forma íntima celebró su aniversario este Cuerpo de la Armada

VALPARAISO. — Ayer continuaron desarrollándose los actos programados con motivo del 135.º aniversario de la creación del Cuerpo de Defensa de Costa, institución que por su ejemplar y honrosa trayectoria ocupa un lugar preponderante entre las Fuerzas Armadas de la nación.

Las ceremonias que se efectuaron ayer iban a ser presididas por S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, pero el Jefe del Estado suspendió su viaje a Chile, a donde iba a venir acompañado de algunos de sus Secretarios de Estado, en vista de la dolencia catarral de la vía aérea, que le impide volar, y que todo el país lamenta en estos momentos.

Por su parte, la Superintendencia del Cuerpo de Defensa de Costa dispuso también que, por los mismos motivos ya expresados, el programa se cumpliera en forma íntima, supleniendo el carácter que debía efectuarse en el Casino de Oficiales de Las Salinas.

A las 9 horas, el Inspector del Cuerpo, capitán de navío don Eugenio González Noll, solicitó a don Carlos Ibáñez del Campo, uno de los bravos de la "Embarcación", cuyos restos reposan en la cripta de los Héroes en el Monumento a Prat.

Poco después de las 11 horas se dio comienzo a una ceremonia militar en el Cuartel de Defensa de Costa, en el Puente Varigara, en Viña del Mar. Presidió los actos en representación de S. E. el Comandante en Jefe de la Armada, contralmirante don Enrique Leizaola, Robavarría. También vino especialmente de la capital el Capitán de Navío don Jorge Ibarra, capitán de fragata don Jorge Ibarra, trayendo un saludo especial del Primer Mandatario a la institución naval.

Debido a la intensa lluvia fueron postergados todos los ejercicios demostrativos que iban a realizar miembros de la Escuela. El capitán de corbeta don Daniel Gülpert García, pronunció una alocución patriótica a través de la cual destacó la vida de la institución y su valioso aporte a nuestra Marina de Guerra.

Las palabras del capitán Gülpert García fueron muy aplaudidas por todos los presentes. Se puso término a las ceremonias conmemorativas con un almuerzo en el Cuartel de Defensa de Costa, en el Casino de Oficiales, en el Parque de Las Salinas, ofrecido por el capitán de navío don Eugenio González Noll, al que asistieron solamente altos jefes navales.

## Corresponsalia en Valparaíso

BLANCO 1151-TELEFONO 4427

## HOMENAJE A UNA GRAN BENEFACTORA

VALPARAISO. — La Municipalidad de este puerto está preparando un homenaje a la señora Juana Rosa de Edwards en el 40.º aniversario de la fundación de la distinguida benefactora portuaria, que consistirá en una ceremonia a efectuarse frente a la estatua de la señora Juana Rosa de Edwards, en el Cementerio N.º 1.

El acto tendrá lugar el 25 del mes en curso, siendo probable que hable en representación de la Corporación edilicia el regidor don Abelardo Contreras.

## ESCUADRA ACTIVA ANTICIPA REGRESO

VALPARAISO. — Por disposiciones de mayor jerarquía la Superintendencia de Marina dispuso que la Escuadra Activa adelantara la salida a Valparaíso, informándose al respecto que, en la mañana próxima, partirán en este puerto las naves de guerra que se encuentran en el litoral norte, cumpliendo el período anual de instrucción del personal. Anteriormente se había ordenado que la Escuadra Activa permaneciera en el norte hasta fines del próximo mes.

El crucero "Prat", buque insignia de la Flota, y las fragatas "Iquique" y "Bañados", se encuentran en Puerto Aysén, y el acorazado "Latorre" se encuentra en Valparaíso. Los buques, naves que de acuerdo con lo dispuesto deberán zarpar el martes próximo desde Coquimbo con destino a Valparaíso.

## GRANDES CARGAMENTOS DE CARNE CONGELADA

VALPARAISO. — El buque-motor "Antártico" está descargando por el muelle 3 de la Aduana 70.000 kilos de carne congelada de Magallanes. Se tienen informaciones que el día 4 de julio próximo llegarán a este puerto 270.000 kilos más de carne congelada a bordo del vapor "Aimara", el 25 del mismo mes, 80.000 kilos en el vapor "Arica", y a mediados de agosto, 250.000 kilos en el vapor "Arauco".

## PRODUCTOS CHILENOS VAN EN "OLAV BAKKE"

VALPARAISO. — Ayer en la mañana llegó a este puerto el vapor noruego "Olav Bakke", procedente de Chile. Este barco continuará viaje al sur, para regresar el sábado a Valparaíso, donde cargará 6.500 cajones de linces para Ambros, Hamburgo y Gohemburgo. También llevará 30 toneladas de bledo y 30 toneladas de terramansano chileno para Ambros.

## COMPANIA SUD AMERICANA DE VAPORES

Dividendo provisorio N.º 188

Por acuerdo del Directorio se repartirá un dividendo provisorio de cinco pesos (\$ 5.-) neto por acción, que se pagará a los señores accionistas que figuren en el registro correspondiente a la fecha del cierre de dicho Registro.

Este dividendo será pagado por las oficinas del Banco Sud Americano de Valparaíso y Santiago, a contar del 2 de julio próximo.

Para los efectos de este dividendo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 del presente al 2 de julio próximo, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, junio 16 de 1953.

El Director-Gerente.

CLARY

Atendida por: propia dueña, Modeladoras, Pajas, Bordados y Cinturones, Pajas abdominales para hombres, sobre medida. Pedidos contra reembolso.

STO DOMINGO 1034 OFA-FONO 68096

## EN LA MAÑANA DE AYER LLOVIO INTENSAMENTE EN VALPARAISO

VALPARAISO. — Desde la madrugada de ayer se desencadenó una fuerte lluvia sobre este puerto, la que se prolongó hasta alrededor de las 14 horas con vientos del noroeste de regular violencia.

Pese a la lluvia las faenas portuarias continuaron su desarrollo efectuándose normalmente los trabajos de carga y descarga de las naves atracadas al muelle. El puerto permaneció abierto lo que permitió el arribo de los vapores "Olav Bakke", "San Antonio", etc.

Por otra parte, informaciones recibidas en este puerto hacen saber que los temporales de Norte han causado serios perjuicios en la zona norte.

En Valparaíso el tiempo se tornó muy variable, y a pesar haber cesado la lluvia, las nubes continuaron el mal tiempo.

VALPARAISO. — En la mañana de ayer se informó que el buque "Prat" había sido hundido en la zona norte.

El buque-escuela "Presidente" fue hundido en la zona norte, y se informó que el "Prat" había sido hundido en la zona norte.

VALPARAISO. — En la mañana de ayer se informó que el buque "Prat" había sido hundido en la zona norte.

## EL "PRESIDENTE PINTO" LLEGO AYER A VALPARAISO

VALPARAISO. — En la mañana de ayer se informó que el buque "Prat" había sido hundido en la zona norte.

VALPARAISO. — En la mañana de ayer se informó que el buque "Prat" había sido hundido en la zona norte.

## REGIDORA PORTENA SE ENTREVISTO CON S. E.

VALPARAISO. — Ayer regresó de la capital la regidora por Valparaíso, señora Mercedes Balmaceda de Barreña, quien se entrevistó con S. E. el Presidente de la República.

La regidora portuaria conversó con el Primer Mandatario sobre diversos problemas de esta localidad.

## FALLECIO CONOCIDO INDUSTRIAL NAVIERO

VALPARAISO. — A la edad de 65 años, falleció ayer en Valparaíso, don Juan Carlos Valde, conocido industrial y naviero. El señor Valde, víctima de una enfermedad, falleció en su domicilio, donde se encontraba desde hacía algunos días.

El señor Valde fundó la Compañía Naviera Valde y Monckton, fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton, y fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton.

El señor Valde fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton, y fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton.

El señor Valde fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton, y fue socio de la Compañía Naviera Valde y Monckton.

## UN INVESTIGADOR EN LA INVESTIGACION

VALPARAISO. — Con un equipo de investigadores, se está realizando una investigación en la zona norte.

VALPARAISO. — Con un equipo de investigadores, se está realizando una investigación en la zona norte.

## ACCIDENTADO PILOTO DEL "VIA DEL MAR"

VALPARAISO. — En circunstancias que cumple sus labores habituales a bordo del vapor "Vía del Mar", que se halla atracado a uno de los muelles de la zona norte, sufrió un accidente el señor piloto, don René Piranello Bravo, de 28 años de edad, soltero.

El oficial mencionado resultó con graves lesiones en diferentes partes del cuerpo, por lo que fue internado en el Hospital Alemán de este puerto.

## Venta 225.000 pulgadas maderas varias

Se reciben propuestas por la venta de 225.000 pulgadas de maderas varias, encastilladas y Estación Lipingüe, producción 1952-1953. Las propuestas se reciben hasta el 22 del presente mes, a las 17 horas. Mayores antecedentes en AGUSTINAS 1353 PISO 7.º — OFIC. 704

AGUSTINAS 1353 PISO 7.º — OFIC. 704



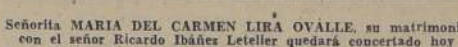
**Carbones para  
máquinas de uso  
casero**



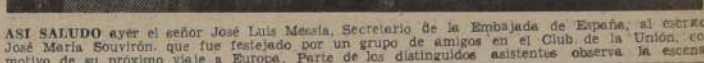
hugueras, máquinas de coser, enceradoras, máquinas de afeitar, lavadoras, aspiradores de polvo, taladros eléctricos, ventiladores, etc.

**SAC ELECTROTECNICA**  
**FLORES KERSING**

MONITAS 925—CASILLA 3161—TELS. 37521—SANTIAGO,  
VALPARAISO; EDU'ARDO 617—FONO 2945—CASILLA 3179



*Victoria* **AMERICANA**  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE CIA DE GAS



**NACIMIENTO.** — En el Círculo Alemán ha nacido George Alexander, hijo del señor Nicolo A. Liberman y de la señora Jean Mac Adam de Liberman.

**MISA.** — Con motivo de cumplirse mañana 18 de junio, el segundo aniversario del fallecimiento de la señora Nicolo Liberman, a las 8.30 horas, se oficiará, en su memoria, una misa solemne en la Iglesia de San Rafael, a las 8.30 horas.

americano Stephen Foster, y filmado en lindos colores con un elenco de artistas cantantes de primera categoría, ha despertado el interés de personalidades de gran nivel intelectual y artístico.

educativas de Santiago. Entre los invitados por la Cia. Republic Films, a la privada, figuran, la señora Olga Balmaceda, de la empresa Zig-Zag; señora Elizabeth Mason, del Santiago College; señora Lila

posa; la cantante, Marra Salvi; la señorita Lucy Dimore, de la Embajada Americana; la señora Longas Matilde Brath; Federico Ojeda, José J. Gerente de la Radio Cooperativa Vitalella; Eugenio Guzmán de la Radio Corporación; Bustos, de la RCA Víctor; Germán Becker, director Teatro de Ensayo.

## AL GUERRERO MEDICO

## AL CUERPO MEDICO

Tenemos el agrado de informar a los señores médicos, que ya se encuentra en todas las farmacias del país, nuestra nueva especialidad

*Bismocetina*  
*Lepetit*

a base de

**BISMUTO canfocarbonato**

Y

**CLORAMFENICOL LEPETIT**

(SINTOMICETINA)

en forma de supositorios.  
Caja de 2 supositorios.  
Exijase el envase original resguardado por la  
marca de garantía

  
LABORATORIOS LEPETIT LTDA. — SANTIAGO  
ERASMO ESCALA 2145 — TELEFONO 932

---

**LONGINES**  
*El mejor reloj del mundo*





## Un grandioso recibimiento tributarán en Buenos Aires al Presidente Ibáñez

### EL SUERO SERIA BASE PARA LOGRAR INMUNIDAD ATOMICA

LOS ANGELES, 16.—(U. P.).— Varios hombres de ciencia de la Universidad de California revelaron ayer que existe la posibilidad de que inoculaciones a base de los mismos sueros que se usan contra la fiebre tifoidea y el tétano, puedan dar inmunidad contra las radiaciones atómicas.

De resultar práctico el nuevo principio, sería posible el tratamiento del cáncer con radiaciones más fuertes de las que ahora se usan.

El Dr. George V. Taplin y un grupo de colaboradores, ha informado que, a juzgar por sus experimentos, los microbios, células defensoras del organismo, pueden ser inducidos a combatir los efectos de la radiación al ser debidamente estimulados, en sus experimentos con animales de laboratorio.

El Dr. Taplin, según informa, pudo comprobar que es la respuesta temporal de la actividad de los microbios la que causa la muerte en casos de radiación atómica, pero durante el proceso, bacterias y sustancias extrañas que entran en el organismo, las inyecciones de suero contra la tifoidea y el tétano—agregan—, actúan como un estimulante energético de la actividad defensiva.

Manifestó el Dr. Taplin que confía en poder comprobar su teoría de que un suero de las células microscópicas puede contrarrestar los efectos de la radiactividad. Si ellos es cierto, dijo, sería posible, entonces, emplear mayores cantidades de radiación para el tratamiento del cáncer.

### RECOMIENDAN QUE EL EXIMBANK NO RESTRINJA SUS ACTIVIDADES

NUEVA YORK, 16. (UP).— En un editorial de su edición de hoy, el "Journal of Commerce" comenta las versiones de Washington asegurando que el Gobierno se propone restringir las actividades del Banco de Exportación e Importación, expresando su desacuerdo con ello.

Dice que la Institución no cumple con la Banca Privada, y que si ella ha ocurrido ha sido en muy raras ocasiones. Asegura: "La verdad es que el Banco no es una empresa de caridad ni una empresa complicitaria de la Banca Privada. No ha perdido dinero; ha ganado. Si ha cometido con los Bancos Comerciales, los casos han sido raros. En la mayor parte de las veces ha cooperado con ellos."

Subraya la publicación el papel que el Banco ha desempeñado en la promoción de mejores relaciones entre Estados Unidos y América Latina, que no fue

### ENCONTRARON A OCHO PASAJEROS VIVOS EN AVION ACCIDENTADO

SAN JOSE, COSTA RICA, junio 16. (UP).— Junto a los restos del avión de las Líneas Aéreas Centrales Americanas, que ayer se destruyó en un "huel" monstrosos con doce pasajeros y tres tripulantes, se encontró a ocho pasajeros vivos, algunos con ligeras contusiones y otros ileso.

Previamente se había dicho que todos los ocupantes del avión habían perecido.

### SE VENDEN DE OCASION 10 prensas hidráulicas

usadas, American Machine & M. F. G. Co., para 375 toneladas, con sus válvulas y accesorios en perfecto estado.

Tratar: AV. B. O'HIGGINS 494

SECC. ADQUISICIONES — TELEFONO 32920

## MATRONA SE NECESITA

PARA MINERAL EN EL NORTE

Escribir a:

"MONTANA" - Casilla 13-D - Stgo.

### PRECAVERSE PARA EL INVIERNO!

Secadores de ropa centrífuga. Caseros e industriales. De 3 a 20 kilos, cada diez minutos. El complemento ideal para cualquiera lavadora.

DESD E:

\$ 2.980.-

ARMOS Eléctricos

Desde:

\$ 10.500.-

ALIMENTADORES Im-

mersión

Desde:

\$ 480.-

COCINA a para-

fina, desde

\$ 1.680.-

ESTUFAS A PARAFINA

MUY ECONOMICAS

Tipo Men:

\$ 3.200.-

GRAWORD - SPLENDID,

\$ 2.200.-

LAMPARA a para-

fina, desde

\$ 1.950.-

REEMBOLSOS Y

VENTAS POR MAYOR

¡CONSULTENOS!

MIGUEL YAIKIN Y CIA.

BANDERA 570-ALAMEDA 1169

FONOS: 63727-65500

Secadores de ropa centrífuga. Caseros e industriales. De 3 a 20 kilos, cada diez minutos. El complemento ideal para cualquiera lavadora.

DESD E:

\$ 10.200.-

ARMOS Eléctricos

Desde:

\$ 10.500.-

ALIMENTADORES Im-

mersión

Desde:

\$ 480.-

COCINA a para-

fina, desde

\$ 1.680.-

ESTUFAS A PARAFINA

MUY ECONOMICAS

Tipo Men:

\$ 3.200.-

GRAWORD - SPLENDID,

\$ 2.200.-

LAMPARA a para-

fina, desde

\$ 1.950.-

REEMBOLSOS Y

VENTAS POR MAYOR

¡CONSULTENOS!

MIGUEL YAIKIN Y CIA.

BANDERA 570-ALAMEDA 1169

FONOS: 63727-65500

BUENOS AIRES, 16.—(AL).— El diario matutino "Clarín", en su edición, "Que dice la calle", se refirió a la próxima visita, a Argentina, del General Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de Chile.

El diario señala que el mandatario trasandino hará escala en la ciudad de Mendoza, hacia donde se trasladará desde Santiago en avión, prosiguiendo desde allí hasta Buenos Aires, no se sabe aún si usando el ferrocarril o por vía aérea.

El Gobierno y el pueblo argentino—señala "Clarín"—están ansiosos de tributar al Mandatario amigo una recepción digna de la que el pueblo de Chile tributa al General Perón.

Adelantando los actos programados para la llegada del Presidente chileno, el diario señala que al día siguiente de su llegada el General Perón recibirá la visita del General Ibáñez, en la Casa Rosada, visita que retribuirá luego a éste en la sede de la Embajada Chilena en Buenos Aires.

"Se cree—agrega—que el 9 de julio, en el Salón Blanco de la Casa Rosada, se firmará el "Tratado de Unión Económica y Buena Vecindad entre Chile y Argentina, después de cuya ceremonia los dos mandatarios presentarán un desfile militar. El Presidente Ibáñez también asistirá a un Teódeum en la Catedral metropolitana, con motivo de las Fiestas Patrias argentinas."

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

El diario agrega que se estudiará una concentración popular donde será anunciado el tratado al pueblo por el Presidente Perón, quien también presentará al pueblo argentino a su amigo, el nuevo mandatario chileno.

WASHINGTON.— La foto nos muestra el instante en que un grupo de pineros cambia por otro frente a la Casa Blanca, en la llamada "Cruzada de la vigilia en demanda de misericordia", destinada a librar de la silla eléctrica a los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg. El matrimonio Rosenberg (derecha) fue electrocutado el jueves en la cárcel de Sing Sing. (Radio-foto UNITED PRESS).

## Mañana morirán...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

bien que el Presidente le había referido como durante la guerra la ejecución pública de un soldado había impedido la reincidencia en los mismos crímenes de que el sentenciado había sido acusado.

Los clérigos dijeron también que el Presidente Eisenhower opinaba que la comunicación de la sentencia de muerte a prisión perpetua sería justificable en el presente caso, pues los esposos Rosenberg, de aplicarse la sentencia inmediata inferior, podrían ser puestos en libertad después de quince años de presidio.

El doctor Daniel L. Ridout, de Baltimore, dijo que el también opinaba que el Presidente es opuesto a la comunicación de la sentencia.

El rabino Abraham Crondey dijo que el Presidente había dicho "toda clase de argumentos a favor de la ejecución de la sentencia de muerte, pero ninguno en contra de ella".

Mientras tanto, los abogados defensores están haciendo un desesperado esfuerzo ante los Tribunales para salvar de la silla eléctrica a los esposos Rosenberg, que serán electrocutados a las 11 de la noche del próximo jueves, en la Penitenciaría de Sing Sing, si fallan los argumentos que se están haciendo en su favor.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

Los abogados han pedido al magistrado William O. Douglas, de la Corte Suprema de Justicia, que ordene el aplazamiento de la ejecución de la sentencia de muerte, para que puedan tener tiempo de presentar una quinta apelación ante dicho Tribunal.

## Asamblea Constituyente de Colombia presta pleno apoyo a Rojas Pinilla

BOGOTÁ, 16.—(UP).— La Constituyente aprobó la siguiente moción: "La Asamblea Nacional Constituyente, al inaugurar sus sesiones, saluda a los pueblos y gobiernos de América y se complace en anunciarles que la nación y esta Asamblea so-berana que la representa, han ofrecido pleno apoyo al Jefe de Estado, Teniente General Gustavo Rojas Pinilla, lo que caracteriza la estabilidad absoluta del nuevo Gobierno y la tranquilidad absoluta que reina en el país".

VUELTA A LA NORMALIDAD. BOGOTÁ, 16.—(U. P.).— Bajo el nuevo Gobierno del Teniente General Gustavo Rojas Pinilla, Colombia parece estar dando rápidos y gigantescos pasos hacia la vuelta a la normalidad absoluta. Los guerrilleros que se agazapaban en zonas montañosas comenzaron a rendirse al Ejército; el Partido Liberal de la oposición inició contacto con el Gobierno y restituyó su apoyo a Rojas Pinilla; y el propio Presidente y su Ministerio de Gobierno, Lucio Pabón Núñez, se encuentran estudiando una fórmula para eliminar la censura de prensa que había estado vigente en forma ininterrumpida durante los últimos años.

Mientras tanto, la Asamblea Nacional Constituyente instalada ayer por el General Rojas Pinilla, está organizando sus trabajos para comenzar labores en esta mañana, según se informó que el Gobierno había dictado un decreto llamando a "calificar servicios" al teniente general Reginald Gaitán, ex jefe de la Brigada de la Guardia Republicana, y a los generales Mariano Ospina Rodríguez y Ospina Ríos y a los coroneles Willy Holman y Alfredo López Ramos. La fórmula de "Calificar Servicios" equivale al "pase" a la situación de retiro. Los militares comprendidos en el decreto están gozando de libertad y Gaitán ha salido al centro de la ciudad, vestido de civil.

En cuanto al ex Presidente Laureano Gómez, personas de su familia indicaron que está preparando viaje al exterior, informándose que sale mañana a los Estados Unidos.

La actitud del Gobierno frente a los que se entregan, aunque no puede considerarse una política general, según explicación de algunos oficiales, es el reflejo de las palabras que el Presidente Rojas Pinilla pronunció al asumir el poder, exhortando a los colombianos a que no se entregaran sangre fraternal.

La actitud del Partido Liberal, aún no ha sido determinada de manera oficial, pero se cree posible que haya algún anuncio después de la reunión que tendrán esta tarde varios de la colectividad, con el general Rojas Pinilla. En vista de las declaraciones de varios de los jefes liberales residentes en Colombia y de los comentarios hechos por la prensa liberal en todo el país, se considera inminente una decisión liberal para terminar con la inactividad de sus directivas nacionales.

El señor Pabón Núñez dijo que el Presidente Rojas Pinilla y él estaban estudiando la posibilidad de establecer un sistema de autocensura, según el cual, cada Director de periódico, asumirá la responsabilidad de lo que se publique en sus diarios. Esto equivaldría a la eliminación de la censura que existe desde que el país se encuentra en estado de sitio.

Círculos allegados al Gobierno dijeron que la preocupación de Rojas Pinilla, por la censura es un índice de su deseo de restablecer lo más pronto posible todas las libertades ciudadanas que habían sido limitadas por el régimen especial que existía anteriormente.

Por otra parte, el directorio nacional del Conservatismo se reorganizó, después de la proclamación del ex presidente, Mariano Ospina Pérez como único del partido. Ospina Pérez quedó como presidente honorario del directorio. El presidente efectivo será Rafael Amador, quien ocupaba el mismo cargo hasta el mes pasado, en que fue nombrado Ministro de Gobierno.

Recordó que el caso ha pasado por toda clase de tramitaciones de la justicia de los Estados Unidos, pero advirtió que eso no debía interpretarse como que el caso está definitivamente terminado.

WASHINGTON, 16.—(UP).— El juez William O. Douglas, del Tribunal Supremo de Estados Unidos, aplazó hasta mañana su decisión sobre si conceder un aplazamiento de la ejecución de los espías Julius y Ethel Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

Polonia hizo público su ofrecimiento de dar asilo a los esposos Rosenberg.

La Embajada polaca, en una evidente maniobra de propaganda, informó que el Ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Varsovia, doctor Stanislaw Szkaradewski, entregó ayer una nota en el sentido de que Joseph Slack, Embajador de los Estados Unidos en aquel país, White añadió que la ha calificado de impertinencia, porque ni Polonia ni la Cruz Roja polaca tienen nada que ver con el caso.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que los Estados Unidos consideran la nota polaca en relación con los espías atómicos Julius y Ethel Rosenberg, como "una impertinencia". Agregó que este país no la contestará.

## MILTON EISENHOWER PARTIRÁ DENTRO DE POCO A SUDAMERICA

WASHINGTON, junio 16. (U. P.).— Milton S. Eisenhower, presidente de la Universidad de Pennsylvania, quien viajó a la América Latina "como educador" llevará a su misión como representante del Gobierno, el hermano, el Presidente Dwight D. Eisenhower.





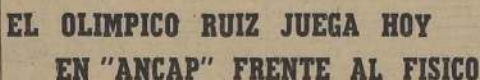






Cabe recordar que esta sería la segunda vez que Colo Colo va a Europa. Ya lo hizo en 1927, donde la jira sólo llegó hasta España, siendo interrumpida por el fallecimiento del capitán del cuadro, el recordado jugador David Arellano.

## TAMBIEN FUE ARQUERO



Por su parte, Físico se hará representar por los players. Raúl López, Juan Ostovic, José Lucero, Daniel Ramírez, Ivo Beovic, Sergio Restovic, y José Maldonado. Como se puede apreciar, los universitarios no se han descuidado en presentar un conjunto que reúna las condiciones necesarias para enfrentar con buen éxito a los visitantes.

**HAY QUE ACLARAR.** El jugador Maturana que jugó el

en el match que disputará el domingo con Unión Española.

—cOo—

**RESPECTO al ex crack** alba Luis Lindorfo Mayanés, podemos afirmar, de acuerdo con la información proporcionada por el gerente del club Magallanes, que no pertenece a los registros de la "academia", quien no lo inscribió ni lo inscribirá en la Asociación Central de Fútbol.




Completo, surtido en

ROBLE

DIRECTAMENTE DEL PRODUCTOR	
Roble 2 x 2 4 12 varas .....	\$ 30.—
Roble 2 x 3 4 12 varas .....	45.—
Laurel 1 1/2 x 10, 1 tabarra .....	25.—
Tablas para concreto, 7 a 8 .....	40.—
Tablas de pino machihembradas y tingladas.	
Existencia permanente en toda madera para construcciones.	
Consultenlos al teléfono 53644-53496.	
<b>VICUNA MACKENNA 1796</b>	
<b>FABRICAMOS CAJONES ARMADOS Y DESARMADOS</b>	

ABIERTO  
TODO EL DIA

 **Musical Instruments General**  
**SAN ANTONIO 401** *esq. Merced*  
FONO 34457



## PRETENDE REHABILITARSE WALDO CARABANTES ANTE SERGIO ARAYA

Los elementos que más han destacado en la selección de box profesional del peso liviano, tomarán parte en la reunión boxística que se efectuará el viernes por la noche en el ting del Teatro Balmaceda.

Sergio Araya, el finalista del

### COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normandos, Rústicos, modernos, Reina Ana. TENGO ORDEN DE LIQUIDAR

Facilidades de pago. Nicanor Maricorena Casa de Remates MONEDA 778

## SITIOS en plena GRAN AVENIDA

COMPRE CON ABSOLUTA CONFIANZA

A SOLO 15 MINUTOS DE LA ALAMEDA

URBANIZACION COMPLETA

Aguas — luz — pavimento de concreto — excelente locomoción día y noche.

SIN PIE

CUOTAS MENSUALES DE \$ 1.950.--

PAGADERO EN 5 AÑOS

Diariamente a las 15.30 horas llevamos a los interesados al terreno.

MAYORES INFORMES:

SOLMAC

AHUMADA 131 7º PISO. - OF. 720

EXIJA

FLEET

MATA SIEMPRE todos los insectos dañinos

## "LINEA AEREA NACIONAL" SERVICIOS A LA ZONA SUR

CORREOS DIARIOS A LAS CIUDADES DE LINARES, CONCEPCION y TEMUCO

LOS DIAS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES, A LA CIUDAD DE LOS ANGELES

"DE HAVILLAND DOVE" Diario a LINARES, sale de LOS CERRILLOS, a las 9.30 horas.

"DOUGLAS DC-3" (2) Diarios a CONCEPCION, despegan desde LOS CERRILLOS a las 8 y las 14.30 Hrs.

"DOUGLAS DC-3" Diario a TEMUCO, parte de LOS CERRILLOS, a las 9.30 horas.

"LODESTAR" A LOS ANGELES, decolla desde LOS CERRILLOS, los dias LUNES, MIERCOLES y VIERNES, a las 10 horas.

Informes, Reserva y Venta de Pasajes, en la

AGENCIA COMERCIAL DE LAN, DE TEATINOS ESQ. LOS LIRIOS — FONO 82568

Recepción, Despacho y Entrega de Carga y Encomiendas, en la

AGENCIA COMERCIAL DE LAN

DE TEATINOS ESQUINA COMPANIA — TELEFONOS 81876 al 81879 y 84608

## Se proyecta pasar el río Aconcagua sobre pontones, en la prueba las "3 Provincias"

### CONSULTORIO TECNICO DEPORTIVO

De la audición radial que dirige el profesor de Educación Física Hugo Tassara, denominada "Consultorio Técnico Deportivo", publicamos hoy una respuesta de interés general.

**PREGUNTA.** — Escribe, de Curicó, don Mario Rojas Briceño: "En la contestación publicada en LA NACION, la disposición que tenían en 1873 los jugadores del Royal Engineers, un arquero, tres defensas extremos y siete atacantes. ¿Hay alguna disposición reglamentaria que resuelva la ubicación de los jugadores en el campo? ¿Existe alguna ley que obligue a jugar con cinco atacantes, dos medios volantes, y tres defensas extremos, además del arquero?"

**RESPUESTA.** — "La disposición de los jugadores en el campo de juego, sus diversos movimientos en el terreno tanto ofensivos como defensivos, no obedecen a otra cosa que al deseo de los técnicos y entrenadores de las diversas épocas, de aprovechar al máximo sus particularidades individuales. Es demasiado sabido que las reglas de juego se limitan a establecer el número máximo de jugadores de cada equipo, estableciendo que uno de ellos será el arquero. Omiten, en forma absoluta, referirse a las funciones que tendrán específicamente estos jugadores en la cancha. Desde el punto de vista del código del fútbol, en el campo hay sólo once jugadores, siendo uno de ellos el arquero.

De todo esto se desprende que el escalonamiento como delanteros, medios de apoyo o defensas, es una misión designada a través del historial del fútbol, de acuerdo a su contenido estratégico. En la disposición actual impuesta por Chapman en su WM, como en las anteriores, la estrategia nacida de los técnicos ha jugado un rol vital. Nada hay de obligatorio en las reglas de juego. Nada puede impedir que un momento determinado del partido los once jugadores se coloquen en este o aquel punto de la cancha. Por esta razón todos pueden ser indistintamente atacantes, medios o defensas. La única indicación precisa se refiere al privilegio que tendrá el arquero dentro del área de jugar con las manos. En consecuencia, en relación con éste, las leyes de juego no le impiden jugar fuera del arco. Livingstone o Olooma, podrían perfectamente ubicarse en el arco contrario, al servir un corner. Y si llegan a hacer un rol, no hay reglamento que pueda invalidarlo.

Como puede apreciarse, al elaborarse el código del fútbol, fue la respuesta No. 5 para don Mario Rojas Briceño, de Curicó. Más respuestas en nuestra edición del próximo miércoles. Queremos hacer el alcance de que las preguntas pueden referirse a cualquier deporte, y aun más, a cualquiera especialidad dentro de determinado deporte.

ha predominado la idea de otorgar a los estrategas, amplia libertad para distribuir los jugadores de acuerdo al plan estratégico que pretenden realizar, y de acuerdo, además, con las virtudes relevantes de algunos de ellos. En Chile usamos la fórmula: uno-tres-dos cinco. Es decir, arquero, tres defensas, dos volantes y cinco atacantes. Pero hay otras bastante interesantes, como ésta con "el doblado central", que utilizan muchos elencos italianos: uno, tres, cuatro. Es decir: arquero, tres defensas, tres medios y cuatro atacantes. Hay en ella mayor grado de defensa, que seguramente será compensada con calidad extraordinaria de los cuatro forwards, y posiblemente con el adelanto momentáneo de dos de estos medios volantes. Actualmente en Austria, como afirmó nuestro entrevistado Gustavo Graff, se utiliza la fórmula: uno-cuatro-uno-cinco. Un arquero, cuatro defensas extremos, un medio de apoyo y cinco forwards. El medio volante es Galli, un jugador excepcional. El director técnico ha pensado que sólo puede cumplir las funciones del apoyo, por lo que los otros jugadores, tienen ubicaciones poco frecuentes.

Como puede apreciarse, es el plan estratégico, el que determina la ubicación de los jugadores en la cancha. De allí la extraordinaria importancia que cumplen los entrenadores en el fútbol moderno. Los entrenadores improvisados, los que logran cartones de títulos en cursitos absurdos de uno o dos meses, son frecuentes por desgracia en Chile, es poco lo que pueden aportar en este sentido. De allí que poco haya evolucionado Chile desde el punto de vista estratégico.

Fue la respuesta No. 5 para don Mario Rojas Briceño, de Curicó. Más respuestas en nuestra edición del próximo miércoles. Queremos hacer el alcance de que las preguntas pueden referirse a cualquier deporte, y aun más, a cualquiera especialidad dentro de determinado deporte.

**FOTOGRAFÍAS**  
COLOCAMOS SIN DEMORA  
en MARCOS o PORTA RETRATOS  
DIRECTAMENTE EN LA FABRICA.  
"Vidriera AMERICANA"  
STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA GAS)

## FRAZADAS

TODOS LOS TIPOS, A PRECIOS DE FABRICA. TOALLAS, completo surtido. MANTAS DE CASTILLA primera calidad. TRAPEADORES. PAROS COCINA. COLCHONES ELASTICOS especiales.

Depósito Fábrica Textil Renca  
MAC IVER N.º 18 (CASI ALAMEDA)

Muebles Praga  
la más alta calidad  
631 Merced 631

## UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10,223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:  
Jefe 2.º, Gr. 3, Laboratorio Histología

6 horas diarias — Prof. W. Fernández B.

Los interesados deben presentar sus antecedentes antes del 1.º de julio del presente en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1063.

SANTIAGO, 15 de junio de 1953.

TODOS LO QUE REQUIERE SU HOGAR!

MUEBLES EN GENERAL  
REGALOS  
PIANOS  
MENAJES  
LAMPARAS

¡CUANTOS PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS!  
CREDITOS HASTA 10 MESES - SABADOS ABIERTO  
**CASA NINOVE**  
HUERFANOS 611 - ESQ. MIRAFLORES

## GESTIONES HACE EN TAL SENTIDO LA ASOCIACION DE VOLANTES DE CHILE

Mucha actividad ha desarrollado últimamente, en los trabajos y gestiones previas de organización de la carrera automovilística denominada de las "Tres Provincias", la Asociación de Volantes de Chile.

Preocupación preferente de esta institución ha sido el estudio minucioso de la ruta y la obtención de un volumen mayor de premios para los ganadores de la prueba.

En el primer aspecto, se ha recorrido varias veces el camino, tomándose especial nota de los tramos malos o que ofrezcan algún peligro para los participantes y conversado con los jefes del Departamento de Caminos de la Dirección General de Obras Públicas, para su oportuno arreglo. Por lo pronto, y en este último sentido, se ha obtenido del Director de Caminos, señor Berrios, la promesa de reparar convenientemente, a la salida de Valparaíso, el sector llamado Subida a Las Zorras, que por el momento, el que está en peores condiciones de vialidad. También, de este mismo funcionario, se ha obtenido la designación de patrullas especiales que recorran y reparen el sector caminero de la Vuelta a Ocoa, que es, asimismo, para una prueba en la que se desarrollarán altas velocidades — el que ofrece mayor peligro a los pilotos.

Sin embargo, como este último trámite sólo podrá recibir arreglos provisionales, el directorio de la Asociación de Volantes ha hecho algunas gestiones

## GENERALES (R) OSVALDO PUCCIO Y ELIAS DUCAUD SERAN HOMENAJEADOS POR EL DEPORTE DE LOS BARRIOS

El domingo en las canchas del Estado Popular Alonso e Hijos, se hará el homenaje al deporte de los barrios rinde al General (R) don Osvaldo Puccio G. en reconocimiento a la entusiasta labor, que desarrolló durante su permanencia en el cargo de Director del Departamento de Deportes del Estado, cargo al cual renunció, después de varios años de activo trabajo.

A este festival deportivo serán invitados altos dirigentes del deporte metropolitano, muy en especial el actual director del Departamento de Deportes del Estado, general (R) don Elias Ducaud U.

En el programa figuran encuentros de fútbol a cargo de los cuadros más capacitados de los barrios y comunas de la provincia, además de partidos del campeonato de los barrios, que se está efectuando en honor de la prensa.

Se completará el programa con encuentros de básquetbol femenino y partidos de baby-fútbol.

**CLUBES QUE PARTICIPARAN.** — En esta oportunidad tomarán parte en este festival las siguientes instituciones: Liga de Deportes Amateur de la Unión Española, Liceo Nocturno Federico Hauss, Deportivo Saturnino, Escuela de Ingeniería, Benedito XV, Manuel Lazo, Blanco Garcés, Eliseo Rojas, Durango, Lusitania, Cinco de Mayo, Portales, Frutera, Tricolor Nacional, Alianza Lúdic, Merced, Peral, Juventud San Pedro, Deportivo Brasil, Camilo Henríquez, Chile Sporting, Manuel Montt, Unión Brasil, Deportivo Iris, Dos Américas, Población Zelada, Forestal, Vicente Martínez, Romero Central, Alpatzcal, Francisco Hornos, Población Buin, Población Ecuador, Unión Constantino, Embajador Quintana, Hilaria Nacional, Inter Alas, Estrella de Quinta, Central Oeste, Lecaros de Polpaico, Los Calmanes, Nueva España, Central Chacabuco, Estrella Polar, Sergio Gálvez y La Pasionaria.

## Nuevo ingrediente para empapar mejor la barba y facilitar la afeitada

La ciencia descubre una substancia más sedante que la lanolina y que suaviza la barba mejor que el jabón.

La ciencia descubrió, hace poco, un nuevo ingrediente para afeitar que permite que el agua empape y suavice la barba, a la vez que tiene efecto sedante en la piel: es el Extracto de Lanolina.

Por "activo" en la superficie, el Extracto de Lanolina induce a la barba a absorber agua más rápidamente y mejor, facilitando así la afeitada. Además, actúa como lubricante y reduce la fricción al mismo.

No pretendemos exagerar sus ventajas, pero afirmamos que la Crema para Afeitar Williams de Lujo — por las cualidades que le da el Extracto de Lanolina — reduce al mínimo la irritación que el afeitarse produce en la piel.

**Williams**  
CREMA DE AFEITAR

Convénzase:  
¡compre un tubo hoy mismo!

## PILOTOS PILOTOS

EN 20 COLORES  
20 MODELOS  
TODO AL MAS BAJO PRECIO DE PLAZA

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

CASA Bercovich

SAN ANTONIO 37

## POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

Un grupo de Arbitros de Fútbol de la Federación de Arbitros de Chile, ha fundado recientemente una nueva institución que se denominará "Referencia Profesional de Santiago", cuyo primer directorio quedó integrado por las siguientes personas: Presidente, señor Ernesto Collado Iriarte; vicepresidente, señor Torrencio Gurmán Laxeano; secretario, señor Armando Gómez Acevedo; tesorero, señor Gastón Valín Torres y director, señor Jorge Celis Flores.

Esta nueva organización se pone a disposición de todas las Asociaciones y entidades deportivas que se interesen por sus servicios. Dirigirse a calle Lacunza 1418, teléfono 60229.

El primer elenco del Caliche venció al Real Bangu por 2-0, empatando a 2 con el segundo. El cuadro de honor del Caliche formó con: Moreno, Morales y Serrano; Dabed, Flores y Rodríguez; Durán, Martín, González, Pese y Salinas.

Con un nutrido programa dará comienzo a sus fiestas del 33.º aniversario el Club Deportivo Cariocha. El lunes se inició el campeonato interno de juegos de salón con valiosos premios. El sábado se efectuó la sesión solemne; luego habrá un óstel a la presencia y autoridades del fútbol. El domingo al mediodía se efectuará el banquete y repartido de premios, cuyas tarjetas de adhesión pueden solicitarse en "El Diario Ilustrado", o en Arturo Prat 1146, teléfono 53746.

El Juventud Atacama de San Miguel, prepara un festival deportivo para el domingo en la cancha del Borgoño, ubicada en el paradero 15 de la Gran Avenida, 7.ª Avenida 0500, micros Población Dávila. El match estará a cargo del Juventud Morning "B" y del Juventud Atacama.

Esta noche se efectuará la

manifestación que el señor Oscar González, tal, durante cinco períodos comida tendrá lugar en tinos 851.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.

Con dos equipos de fútbol masculino y uno femenino, se disputará el torneo de la Santa Teresita, el primero que se invierte.



## Dos partidos en Buenos Aires

largo hoja 17cm **\$5.400**

**ON CENTRAL**  
**OSTADO T. METRO**  
**SILLA 1701 STGO.**

LAS SONRISAS MAS BELLAS  
 SON SONRISAS COLO

**RIEMBOLOSO**

**FI**

APIDOS A PROVINCIA

Casa  
ONA

largo hoja 17cm **\$5.400**

**ON CENTRAL**  
**OSTADO T. METRO**  
**SILLA 1701 STGO.**







LOS ESTUDIANTES REAPARECIERON  
CON GRAN ÉXITO EN BUENOS AIRES

Los "Estudiantes", que como se recordará sufrieron un accidente de aviación en Brasil, en octubre del pasado año, donde perdieron la vida cinco de sus componentes, han reaparecido actualmente en Buenos Aires con una sensacional orquesta especial, formada por Carillos, Nolo y Mingo, los tres sobrevivientes de la mencionada catástrofe aérea, quienes conjuntamente con el "manager" chileno Jorge Ramírez Madrid, han logrado reunir un grupo de instrumentistas excepcionales.

"Danza y sinfonía", irá  
mañana al Auditorium

Con todos los atributos que puede ofrecer un film de la categoría de "Danza y Sinfonía", que en su desarrollo lo

más sublime del arte y la música, vuelve a ser exhibido desde mañana en las funciones del Teatro Auditorium, dando así satisfacción a la petición de miles de personas que desearon volver a ver esta joya del séptimo arte.

**mañana** **MIAMI** **FONOS 5585**

UNA FIERA BUSCANDO AL HOMBRE QUE SE LE FUGA

**"LA FIERA INDOMABLE"**

UN EPISODIO ÉPICO DE LA CALIFORNIA QUE Nació LA FORTUNA DE HOMBRES RÁPIDOS Y MUJERES ALLEGROS

**PARIAS DEL VICIO**

UNA HISTORIA DE VIDA Y MUERTE

**ANNE BAXTER**

**DALE ROBERTSON**

## HOY EN PREMIERE "MI SECRETO ME CONDENA"

Ni alto honor, ni perfección artística, ni nada quedó en el olvido al producir la película de la Warner, "Mi secreto me condena", que, en su elenco, reúne a Montgomery Clift con Anne Baxter y que esta noche será presentada en función de premiere a beneficio del Grupo Parroquial "Santa Marta", en el cine Rex y en cuyo escenario actuarán, además, Los Quincheros, el dúo Ella y El, un conjunto coral con guitarras, Lucho Gatica y Lolo Achondo. Mañana se realizará el estreno.

"EL CAPITAN SCARLET",  
MAÑANA AL ROT. CITY

A su regreso a Francia después de una larga ausencia, Greene caracteriza a un noble que adopta el seudónimo de Capitán Scarlett, con el propósito de luchar y recobrar lo que le pertenece y la pertenencia de sus amigos sus propiedades de las que han sido injustamente despojados. Aquí comienzan sus aventuras, y sus intrigas y luchas.

"Capitán Scarlett" va mañana al City.

Sindicato Profesional de EE. Administrativos del Servicio de Seguro Social, Ex Caja de Seguro Obligatorio de Santiago

## ELECCION DE DIRECTORIO POR EL PERIODO 1953/1954

En cumplimiento a lo que establece el artículo 379 del Código del Trabajo, y lo que dispone el Título 4.º, artículo 33, del Decreto Reglamentario N.º 1.030, comunicamos que en Asamblea General Especial, verificada el día VIERNES 12 del presente, ante los Inspectores del Trabajo, señores: Oscar Venegas Garrido, Gines Donoso Acuña, Carlos Oyandier Casanova y Eduardo Lafertite, se eligió el siguiente Directorio por el periodo 1953/1954:

PRESIDENTE, don Raúl Vázquez Pérez;  
SECRETARIO, don Luis Alviña Alviña;  
TESORERO, don César Céspedes Toro;  
DIRECTOR, don Raúl Letelier Bobadilla, y don Gonzalo Guzmán Guzmán

Santiago, 15 de junio de 1953.

LUIS ALVIÑA ALVIÑA, Secretario.

RAUL VASQUEZ PEREZ, Presidente.

**BARRACA de FIERRO**

**CODINA**

*Amplios Surtidos*

BODEGA: FONOS 54154  
V. MACKENNA 3300

OFICINA: AGUSTINAS 1343  
FONOS 82201

UNA CONDESA ITALIANA  
HARA SU DEBUT EN EL  
ESCENARIO DEL OPERA

La Condesa Giovanna de Atticelli, es una muchacha de 23 años que llega por primera vez a nuestro país para hacer su debut en la Compañía de Revistas Internacionales Bim Bam Bum, en el Opera.

Actualmente se encuentra ensayando la nueva revista, la que empezará a representarse dentro de algunos días para ponerla a la consideración del público.

**OPTICA AHUMADA**

ATENDIDA POR

**A. ROTTER**

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PÚBLICO

**ROTTER Y KRAUSS LTDA.**

**AHUMADA 324**

Nuevas estrellas  
a la cartelera de  
Conf. Goyescas

RAUL GARDY

La cartelera de éxitos internacionales de Goyescas, esta anunciando ya el debut de sus nuevas estrellas para dentro de algunos días. Así por ejemplo, llegarán al escenario de esta popular sala, Pirulez, uno de los más notables cómicos de la nueva España; Nelly Landá, exquisita cantante e intérprete de las danzas tropicales; Raquel Rodríguez, la más cautivante intérprete de las canciones españolas; Ernesto Bonino, el sucesor de la canción italiana e internacional; y Raúl Gardy, el más acertado exponente del folklore nacional. Todos ellos realzarán la cartelera de éxitos de Goyescas con sus bailes, canciones y ritmos con el marco musical de la orquesta más popular de Chile que dirige Federico Ojeda.

**MODAS Marita**

POR SOLO \$ 300.—

A sola firma, entrega inmediata

**ABRIGOS FINOS**

**TRAJES**

**BASTRES**

**TRES CUARTOS**

**CREDITOS SIN RECARGO**

Ahora en sus 2 direcciones

**AGUSTINAS 826**

**MONJITAS 820**

**SABADO ABIERTO TODO EL DIA**

**AMPOLLETAS**

IMPORTADAS, DE TODOS LOS TIPOS

Desde 15 watts 235 volts.

**CASA KOSIEL**

**BANDERA 640**

**"EL CREDITO POPULAR"**

**SAN PABLO 2839**

**AL 2841**

**OFRECE CREDITOS**

**RADIOS**

**COCINAS**

**ESTANTES CAMAS**

**CATRES DE BRONCE**

**COLCHON SIMONS**

**MARQUESA MADERA \$1.095.—**

**ANEXO MUEBLERIA**

**SIN PIE**

**BANCAFIOS FUERAS ARMADAS**

**CARABINEROS PROFESORES**

**SAN PABLO 2839**

**AL 2841.**

Match Walcott-Marciano,  
hoy en el Cine Florida

El cine Florida estrenará hoy por primera vez en Chile, la versión cinematográfica del último match de box por el campeonato mundial de todos los pesos entre Jersey Joe Walcott y Rocky Marciano. Esta película fue captada en tercera dimensión por las cámaras de Artistas Unidos y su exhibición en los cines de los Estados Unidos ha causado sensación.

**100 SOBRES**

CARTAS FONDO MOIRE

POR \$ 48 ESTE MES

**IMPRESA LIBRERIA COLON**

COMPANIA 1007-5760

**JOYAS**

URU — BRILLANTES

**COMPRO**

pago los mejores precios

**Joyería DRUVI**

**MAC-IVER 196**

casi esquina Agustinas

**TEATRO EXPERIMENTAL - UNIVERSIDAD DE CHILE**

Gran éxito de la obra de

**ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ**

**"CHAÑARCILLO"**

MAÑANA JUEVES, A LAS 19 HORAS

**TEATRO MUNICIPAL**

Entradas numeradas en venta

**EL TEATRO EXPERIMENTAL NECESITA SALA PROPIA**

**TEATRO IMPERIO** **CIA. DE COMEDIAS** **FLORES FRONTERA**

**HOY TARDE Y NOCHE**

**¡POR ULTIMA VEZ Y EN POPULARES EXTRAORDINARIAS!**

**"EL DEPRAVADO ACUÑA"**

**POR SANTIAGO del CAMPO**

**SUSPENDIDAS LAS FUNCIONES DE MAÑANA Y EL VIERNES A FIN PREPARAR EL ESTRENO DEL SABADO**

**SABADO TARDE Y NOCHE ESTRENO!**

**LA CHISPANTE PARA VODEVICES EN 4 ACTOS DEL LAUREADO AUTOR SERGIO PODANOVIC**

**"MI MUJER NECESITA MARIDO"**

**PARA SEÑORITAS PERO MUY CONVENIENTE PARA CIERTAS SEÑORAS.**

**Mañana**

**AUDITORIUM**

FUNCIONES A LAS 2-4-6-8 y 10 P.M.

**Danza Sinfonia**

UN MARAVILLOSO ESPECTACULO DE ARTE.

SELECCION "LEO FILMS"

**EL BALLET RUSSO DEL CORONEL BASIL PRESENTANDO EL LAGO DE LOS CISNES (DE TCHAIKOWSKI) Y SU ORIGINAL Y ULTIMO BALLET EL BAILE DE LOS CADETES (MUSICA DE STRAUSS)**

**REPORTAJE PABLO CASALS Y LA ORQUESTA FILARMONICA DE VIENA, DIRIGIDA POR JOSEF KRIPS EN LA INMORTAL OBRA DE FRANZ SCHUBERT**

**la Sinfonia INCONCLUSA**

## GUIA DEL ESPECTADOR

**TEATROS**

**COLISEO (8973).** — Vermouth y noche: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**DEZ DE JULIO — (31530).** — T. y H. Cia. de Revistas Buzinas.

**IMPERIO (8927).** — Compañía Nacional de Comedias Fortes-Frontera. Mañana 16.45 y 22 horas: "El derecho de nacer".

**LATIMER (39074).** — Compañía de Comedias. — Mañana y noche: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**MARU (3797).** — Instituto Chileno Dramático. — Mañana y noche: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**MUNICIPAL (83994 y 31407).** — A las 19 horas: Última función del Ballet con "Petuchanka".

**OPERA (39079).** — A las 19, 21, 23 y 25 horas: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**PARIAS (39074).** — Compañía de Comedias. — Mañana y noche: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**REX (3143 y 3144).** — Mañana y noche: "El derecho de nacer", con el estreno del nuevo cuadro: "El nacimiento y el rapto por la negra Dolores".

**ROXY (39079).** — Rotativo desde las 11 horas: Abbott y Costello contra el Capitán Kidd y Serial.

**SAN MIGUEL (31302).** — Rotativo desde las 11 horas: Montañas en llamas, Intriga en Honolulu y El mestizo.

**SANTA LUCIA (39079).** — Rotativo desde las 11 horas: Montañas en llamas, Intriga en Honolulu y El mestizo.

**SANTIAGO (32888).** — Rotativo desde las 11 horas: Cuento del tío Agreagados.

**SAN ANTONIO (8. Anl. 335-33603).** — Rotativo desde las 11 horas: Montañas en llamas, Intriga en Honolulu y El mestizo.

**SELECTA (32194).** — Rotativo desde las 11 horas: El mestizo, Ultraje, Montañas en llamas.

**VALENCIA (31355).** — Rotativo desde las 11 horas: El mestizo, Ultraje, Montañas en llamas.

**VICTORIA (39021).** — Rotativo desde las 11 horas: Cuento del tío Agreagados.

**YORK (39087).** — Rotativo desde las 11 horas: La gallina de los huevos de oro, Capricho español.

**BOLIVAR (39370).** — Rotativo desde las 16 horas: El conquistador de los mares, El Capitán Blood y Tarzán y las tigras.

**BRASIL (89305).** — Rotativo desde las 16 horas: El tango en Broadway y El día que me quieras.

**CAPITOL (39370).** — Rotativo desde las 16 horas: El Capitán Blood, La que quería ser buena y De pícaros a pícaros.

**CARRERA (89305).** — Rotativo desde las 16 horas: Tierra de monstruos, El hombre atómico, Agreagados.

**CATOLICAN (89312).** — Cerrado por reestructuraciones.

**CENTRAL (33555).** — Rotativo desde las 16 horas: Explosión de locos, Pánico.

**APOLLO (89693).** — Rotativo desde las 16 horas: Rápido recóndito, La fuerza de las armas y La historia de los milagros.

**AUDITORIUM (84688).** — Rotativo desde las 16 horas: El velo azul y Agreagados.

**AVENIDA MATTIA (51435).** — Rotativo desde las 16 horas: Intriga en Honolulu, Rápido recóndito y Ultraje.

**BALMACEDA (89785).** — Rotativo desde las 16 horas: Yo trabajé para el P. B. L. y Murieron con las botas puestas.

**BANDERA (89111).** — Rotativo desde las 16 horas: Candilijas.

**BAQUEDANO (89505).** — Rotativo desde las 16 horas: El hombre atómico, Tierra de monstruos, Agreagados.

**BLANCO ENCALCADA (19787).** — Rotativo desde las 16 horas: Fiecha de fuego, Pánico, Ultraje y Novena de El monstruo y el alma.

**IRIS (89304).** — Rotativo desde las 16 horas: El capter llama dos veces, Te veré en mis sueños, Noticias.

**ITALIA (8182).** — Rotativo desde las 16 horas: Destino de dos vidas, El destino e Intriga en Honolulu.

**LAUTARO (Carmen Mena 821).** — Rotativo desde las 16 horas: La edad inocente, La noche inolvidable y A precio de sangre.

**LO OVALLE (251).** — La Cisterna. Rotativo desde las 16 horas: Marea, Corazón indomable y La isla del deseo.

**LO FRANCO (89705).** — Rotativo desde las 16 horas: El cuanto verde, Noche inolvidable y Maestro del amor.

**LIBERTAD (89281).** — Rotativo desde las 16 horas: Murieron con las botas puestas y Yo trabajé para el P. B. L.

**LUX (89301).** — Rotativo desde las 16 horas: "Metetrópolis".

**MANUEL RODRIGUEZ (89301).** — Rotativo desde las 16 horas: T. y H. algo esperando, Otro amor, Agreagados.

**MAJESTIC (50131).** — Rotativo desde las 16 horas: Los que como vieron el mar, El amor nació en París, Sueño en la Quinta Avenida.

**MARCONI (42897).** — Rotativo desde las 16 horas: El capter llama dos veces, Te veré en mis sueños y Noticias.

**MAIPO (San Pablo 4331-82363).** — Rotativo desde las 16 horas: El hombre atómico, Tierra de monstruos, Agreagados.

**ORIENTE (81345).** — Rotativo desde las 16 horas: Aurora de rebelión, Match Walcott-Marciano.

**PALACE (89111).** — Rotativo desde las 16 horas: Escuela del crimen, Perfidia de mujer.

**MINERVA (81464).** — Rotativo desde las 16 horas: Linda Bailey, la hechicera de Haiti, Bandidos combalidos, Drogas infernales, quinta de El monstruo invisible, Noticias.

**MIRAFLORES (39999).** — Rotativo desde las 16 horas: El Capitán Blood y La dama japonesa.

**MONUMENTAL (81351).** — Rotativo desde las 16 horas: El extraño convenio, La selva de Chang y El sendero del crimen.

**NACIONAL (83589).** — Rotativo desde las 16 horas: El extraño convenio, La selva de Chang y El sendero del crimen.

**NACIONAL (De Puente Alto).** — Rotativo desde las 16 horas: El extraño convenio, La selva de Chang y El sendero del crimen.

**NORMANDIE (87749).** — Rotativo desde las 16 horas: El extraño convenio, La selva de Chang y El sendero del crimen.

**NOVEDADES (84354).** — Rotativo desde las 16 horas: Montañas en llamas, Dos caras tiene el destino y Tarzán y las tigras.

**RUSIA (41352).** — Cerrado por reparaciones.

**ORIGENES (89281).** — Rotativo desde las 16 horas: Montañas en llamas, Drogas infernales, Noticias.

**REPUBLICA (89312).** — Rotativo desde las 16 horas: Linda Bailey, Ban didos combalidos, Drogas infernales, Noticias.



GRAN REALISMO  
FILM

Se ha dicho por ahí que los grandes aspectos del cine en "Los Olvidados" es la actitud denigrante. Eso, de ser una mentira, sea de esconder la cabeza a la sica usanza del avestruz. "Los Olvidados" es la obra del cine mexicano, y me gusta, y que será presentada de muy poco en el cine. El gu, reúne excelentes condiciones para ofrecérsela al mundo de

Para estos días, el Vicerrecto anuncia, asimismo, el debut de la cantante SIRENA. Otro número que se presentará esta semana es el ballet de las manas Flores.

**Martes**  
**CENTRAL**  
*La pellicola*

que ninguna  
mujer debe  
dejar de ver!



UNIVERSAL-INTERNATIONAL, PRESENTA

*"Alma de mi  
Alma"*

con  
LORETTA YOUNG  
JEFF CHANDLER

Y ACUSTINAS 1111  
FONO 6271

ESTRENO EXCLUSIVO

¡El hombre más  
osado que venció  
en una  
**AVENTURA**  
de sangre  
y amor!



**TITÁN!**

**TECHNICOLOR**  
LEONORA AMAR

**DANTE**  
C. MURRO TELEVISION ADAPTED  
3.30, 6.40 y 10 P.M.  
**ULTIMO DIA!**  
**TÚ ERES MI PASIÓN**  
"BECAUSE YOUR MINE"  
DORETTA MORROW  
TECHNICOLOR

**ANA**  
EXHIBICIONES!  
PRIMERA VEZ  
EN VERSION INGLESA!

la novela de  
H. WILDE  
**CRISTÓBAL COLÓN**  
YAN  
Presenta  
Helen  
Hunt  
Hays  
The Picture of Dorian Gray  
**DOONNA REED**  
WILL GILMORE · RICHARD FRANK  
Adaptada de PANDRO S. SEHRAN







